



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General  
13 April 1998  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 10 повестки дня  
Доклад Генерального секретаря  
о работе Организации

Совет Безопасности  
Пятьдесят третий год

## Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке

Доклад Генерального секретаря

### Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение .....	1 - 6	3
II. Источники конфликтов .....	7 - 15	4
A. Историческое наследие .....	8 - 11	4
B. Внутренние факторы .....	12	5
C. Внешние факторы .....	13	5
D. Экономические мотивы .....	14	6
E. Конкретные ситуации .....	15	6
III. Реагирование на конфликтные ситуации .....	16 - 70	6
A. Установление мира .....	18 - 28	7
Обеспечение согласованности политики и усилий внешних действующих лиц .....	21	7
Недопустимость увеличения числа посреднических усилий .....	22 - 23	8
Мобилизация международной поддержки мирным усилиям .....	24	8
Повышение эффективности санкций .....	25 - 26	8
Прекращение распространения оружия .....	27 - 28	9

B.	Поддержание мира . . . . .	29 - 46	10
	Учет опыта . . . . .	31 - 34	10
	Функции, которые может выполнять деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке . . . . .	35 - 40	11
	Поддержка региональных и субрегиональных инициатив . . . . .	41 - 45	12
	Обеспечение последовательного подхода . . . . .	46	14
C.	Гуманитарная помощь . . . . .	47 - 62	14
	Гуманитарные императивы . . . . .	49 - 57	14
	Особые задачи гуманитарной помощи . . . . .	58 - 61	17
	Увязка между чрезвычайной помощью и деятельностью в целях восстановления и развития . . . . .	62	18
D.	Постконфликтное миростроительство . . . . .	63 - 70	18
	Переход к постконфликтному миростроительству . . . . .	65	18
	Приоритеты постконфликтного миростроительства . . . . .	66	19
	Финансирование экономического подъема . . . . .	67 - 68	19
	Меры по обеспечению скоординированных международных усилий . . . . .	69 - 70	19
IV.	Построение прочного мира и содействие экономическому росту . . . . .	71 - 103	20
A.	Благое управление . . . . .	71 - 78	20
	Обеспечение уважения прав человека и законности . . . . .	72 - 74	20
	Содействие транспарентности и подотчетности в сфере государственного управления . . . . .	75	21
	Укрепление административного потенциала . . . . .	76	21
	Укрепление демократического управления . . . . .	77 - 78	21
B.	Устойчивое развитие . . . . .	79 - 103	22
	Создание позитивных условий для инвестиций и экономического роста . . . . .	81 - 84	22
	Акцент на социальное развитие . . . . .	85 - 89	23
	Реорганизация международной помощи . . . . .	90 - 92	25
	Уменьшение бремени задолженности . . . . .	93 - 96	25
	Расширение доступа на международные рынки . . . . .	97 - 99	26
	Содействие региональному сотрудничеству и интеграции . . . . .	100 - 102	27
	Согласование существующих международных и двусторонних инициатив . . . . .	103	28
V.	Мобилизация необходимой политической воли . . . . .	104 - 106	28
VI.	Заключение . . . . .	107	29

## I. Введение

1. 25 сентября 1997 года Совет Безопасности провел заседание на уровне министров иностранных дел «для рассмотрения необходимости в согласованных международных усилиях по содействию обеспечению мира и безопасности в Африке». Совет отметил, что, несмотря на прогресс, достигнутый некоторыми африканскими государствами, число и интенсивность вооруженных конфликтов на континенте по-прежнему остаются предметом серьезной озабоченности, требующим принятия всеобъемлющих мер. Совет просил меня представить доклад, в котором рассматривались бы «причины конфликтов в Африке, пути их предупреждения и урегулирования, а также меры, позволяющие заложить основу для прочного мира и экономического роста после разрешения этих конфликтов». В соответствии с пожеланиями Совета и в силу того, что масштабы проблем выходят за пределы круга ведения одного Совета Безопасности, я представляю настоящий доклад не только Совету Безопасности, но и Генеральной Ассамблее и другим органам системы Организации Объединенных Наций, которые действуют в Африке, включая бреттон-вудские учреждения.

2. В последние годы Африка в целом стала добиваться значительного экономического и политического прогресса, однако во многих частях континента этому прогрессу по-прежнему угрожают или препятствуют конфликты. У Организации Объединенных Наций нет более высокой цели, более твердого обязательства и более величественной задачи, чем предупреждение вооруженных конфликтов. Предупреждение конфликтов начинается с содействия обеспечению безопасности и развития человека и этим же кончается. В самом широком смысле слова обеспечение безопасности человека является главной задачей Организации Объединенных Наций. Предупреждение конфликтов по-настоящему и на прочной основе является средством для решения этой задачи.

3. Конфликты в Африке бросают серьезный вызов усилиям Организации Объединенных Наций, призванным обеспечить международный мир, процветание и права человека для всех. Хотя Организация Объединенных Наций была предназначена для урегулирования проблем, связанных с войнами между государствами, ей все

чаще приходится реагировать на нестабильность и конфликты внутри государств. В этих конфликтах главной целью все чаще становится уничтожение не просто армий, а мирных жителей и целых этнических групп. Предотвращение таких войн более не является вопросом обороны государств или защиты союзников. Это является вопросом защиты самого человечества.

4. С 1970 года в Африке велось свыше 30 войн, подавляющее большинство из которых по своему характеру были внутрисоюзными. Только в 1996 году вооруженными конфликтами были затронуты 14 из 53 стран Африки, на долю которых пришлось более половины всех погибших в мире в ходе войн, а в результате появилось более 8 миллионов беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц. Последствия этих конфликтов серьезным образом подрывают усилия Африки по обеспечению долгосрочной стабильности, процветания и мира для ее народов.

5. Не предотвратив эти колоссальные человеческие трагедии, африканские лидеры подвели народы Африки, как подвели их международное сообщество и Организация Объединенных Наций. Мы подвели их, поскольку не принимали адекватных мер для устранения причин конфликтов, не дорабатывали в плане обеспечения мира и неоднократно демонстрировали свою неспособность создать условия для устойчивого развития. Такова реальность недавнего прошлого Африки. Все заинтересованные стороны должны подходить к этой реальности честно и конструктивно, если мы хотим, чтобы народам Африки были обеспечены безопасность человека и экономические возможности, к которым они стремятся и которых они заслуживают. Сегодня во многих частях Африки наконец-то начинают давать результаты усилия, направленные на то, чтобы освободиться от этого груза прошлого.

6. Я надеюсь на то, что настоящий доклад придаст импульс возобновившемуся в Африке поиску мира и путей обеспечения большего процветания. Для этого в докладе дается анализ конфликтов в Африке, в котором должным образом оценивается реальное положение дел и предпринимается попытка найти ответы в их источниках. Для этого в нем предлагаются реалистичные и осуществимые рекомендации, которые со временем могут сократить число этих конфликтов, если не полностью положить им конец.

Его цель заключается в том, чтобы мобилизовать политическую волю как африканцев, так и неафриканцев к принятию мер тогда, когда потребность в таких мерах столь очевидна, — волю, без которой никакая помощь и никакие надежды не помогут решить, чему быть в Африке — войне или миру.

## **II. Источники конфликтов**

7. Африка — это континент, который огромен и многообразен. У африканских стран разная история и географические условия, они находятся на разных стадиях экономического развития, проводят разную государственную политику и придерживаются разных форм взаимодействия на внутреннем и международном уровнях. Источники конфликтов в Африке отражают это разнообразие и эту сложную картину. Одни источники являются чисто внутренними, другие отражают динамику того или иного субрегиона, а у третьих есть важные международные измерения. Несмотря на эти различия, источники конфликтов в Африке связаны между собой рядом общих тем и общим опытом.

### **A. Историческое наследие**

8. На Берлинской конференции 1885 года колониальные державы осуществили раздел Африки на территориальные единицы. Королевства, государства и общины в Африке были поделены произвольно, столь же произвольно были объединены не связанные между собой районы и народы. В 60-е годы молодые независимые африканские государства унаследовали эти колониальные границы вместе с проблемой, которую это наследие представляло для их территориальной целостности и попыток добиться национального единства. Эта проблема усугублялась тем, что унаследованная некоторыми молодыми государствами система колониальных законов и институтов была предназначена для того, чтобы играть на местных разногласиях, а не преодолевать их. Поэтому вполне понятно, что многие из этих молодых независимых государств были заняты решением одновременно стоявших перед ними задач строительства государства и создания нации, чему был придан новый импульс событиями, которые последовали за развязыванием сепаратистами боевых действий в Конго. Однако слишком часто

необходимые усилия по обеспечению национального единства предпринимались за счет жесткой централизации политической и экономической власти и подавления политического плюрализма. Как и следовало ожидать, возникновение политических монополий часто приводило к коррупции, nepотизму, самодовольству и злоупотреблению властью. Эпоха серьезных конфликтов из-за государственных границ в Африке в основном миновала, чему способствовало принятое в 1963 году Организацией африканского единства (ОАЕ) решение о признании границ, унаследованных африканскими государствами от колониальных властей. Однако проблема обеспечения подлинной национальной самобытности отличающихся друг от друга и нередко соперничающих друг с другом общин сохранилась.

9. Характер торговых связей, установленных колониализмом, надолго исказил и политическую экономику Африки. Транспортные системы и связанные с ними объекты инфраструктуры были предназначены для того, чтобы удовлетворять потребности торговли со страной-метрополией, а не для того, чтобы обеспечивать сбалансированное развитие отечественной экономики. Помимо того, что часто навязывались неблагоприятные условия торговли, экономическая деятельность, в которой наблюдался явный перекося в сторону добывающих отраслей и сырьевых товаров на экспорт, не стимулировала значительный спрос на неуклонное и массовое повышение квалификации и образовательного уровня рабочей силы. Последствия такой структуры производства и торговли продолжали ощущаться государствами и после обретения ими независимости. Поскольку причины политического соперничества заключались не в жизнеспособных национальных экономических системах, то во многих случаях превалировавшая система стимулов создавала соблазн в интересах той или иной группировки захватывать оставшиеся с колониальных времен экономические объекты.

10. Во время «холодной войны» идеологическая конфронтация между Востоком и Западом стимулировала поддержание порядка и стабильности дружественных государств и союзников, хотя соперничество сверхдержав в Анголе и в других местах подпитывало также некоторые из самых затяжных и ожесточенных конфликтов в Африке. По всей территории Африки соперничавшие между собой сверхдержавы во имя достижения своих более

широких целей поддерживали и укрепляли недемократические и репрессивные режимы, однако после окончания «холодной войны» Африку вдруг бросили на произвол судьбы. Без экономической и политической поддержки извне немногие африканские режимы были в состоянии сохранить экономический «образ жизни», к которому они успели привыкнуть, или навсегда сохранить в своих руках политическую власть, на что они уже стали рассчитывать. В то время как все большее число государств оказывалось в ситуации, характеризовавшейся внутренними беспорядками и ожесточенными конфликтами, мир искал новую глобальную систему безопасности.

11. В течение непродолжительного периода времени после окончания «холодной войны» международное сообщество было преисполнено решимости продемонстрировать недавно появившуюся у него способность коллективно принимать решения. В самом начале 90-х годов Совет Безопасности выступил с целым рядом далеко идущих инициатив по установлению и поддержанию мира в Африке и в других местах. Несмотря на ряд важных успехов, неспособность Организации Объединенных Наций восстановить мир в Сомали подорвала международную поддержку идеи вмешательства в целях урегулирования конфликтов и послужила причиной поспешного отхода международного сообщества от миротворческой деятельности во всем мире. Одним из первых и непосредственных результатов такого отхода было то, что международное сообщество, в том числе Организация Объединенных Наций, не вмешалось для того, чтобы предотвратить геноцид в Руанде. Непринятие мер в последнем случае имело особо глубокие последствия в Африке. На всем континенте создавшееся впечатление о том, что международное сообщество практически безразлично, имеет пагубные последствия, которые продолжают подрывать доверие к Организации.

## **В. Внутренние факторы**

12. Сейчас, по прошествии более трех десятилетий после достижения африканскими странами своей независимости, все большее число самих африканцев признает, что в поисках причин нынешних конфликтов континенту следует выйти за рамки своего колониального прошлого. Сегодня как никогда раньше Африка должна посмотреть на саму

себя. Главным источником конфликтов на континенте являются характер политической власти во многих африканских государствах, а также реальные и мнимые последствия захвата и удержания власти. Часто бывает так, что политическая победа выливается в подход, основанный на принципе «победителю достается все», к богатству и ресурсам, возможности раздавать посты, престижу и прерогативам, которые ассоциируются с властью. С этим явлением нередко тесно связано восприятие той или иной общиной преимуществ или недостатков; во многих случаях этому способствует использование централизованных форм управления, в которых весьма силен личностный момент. В тех случаях, когда лидеры в недостаточной степени отчитываются за свои действия, когда у режимов отсутствует транспарентность, когда система «сдержек и противовесов» является неадекватной, когда нет приверженности принципу верховенства права, когда отсутствуют мирные средства изменения или замены руководства или когда не уважаются права человека, чрезмерно важное значение приобретает политический контроль, а ставки становятся опасно высокими. Такое положение усугубляется тогда, когда, как это часто наблюдается в Африке, государство является основным работодателем, а политические партии строятся в основном по региональному или этническому принципу. При таких обстоятельствах многоэтнический характер большинства африканских государств еще более повышает вероятность возникновения конфликтов, что приводит к политизации фактора этнической принадлежности, часто сопровождаемой применением насилия. В экстремальных ситуациях соперничающие между собой общины могут исходить из того, что их безопасность и, возможно, даже само их выживание можно обеспечить лишь путем взятия в свои руки государственной власти. В таких случаях конфликты становятся практически неизбежными.

## **С. Внешние факторы**

13. В период «холодной войны» предпринимавшиеся извне усилия, направленные на поддержание или подрыв африканских правительств, были характерной чертой соперничества сверхдержав. С окончанием «холодной войны» вмешательство извне уменьшилось, но не исчезло. В

конкурентной борьбе за нефть и другие ценные ресурсы Африки круги, находящиеся за ее пределами, по-прежнему играют важную, а порой и решающую роль как в подавлении конфликтов, так и в их продолжении. Однако вмешательство извне не ограничивается лишь источниками, лежащими за пределами Африки. Соседние государства, неизбежно затронутые конфликтами, которые имеют место в других государствах, могут преследовать и другие важные интересы — и необязательно все они являются безобидными. Хотя в последние годы все более заметными становятся предпринимаемые африканскими странами усилия по поддержанию мира и оказанию посреднических услуг, следует со всей откровенностью признать и ту роль, которую играют африканские правительства в поддержке, а порой даже и в разжигании конфликтов в соседних странах.

#### **D. Экономические мотивы**

14. Несмотря на опустошительные последствия вооруженных конфликтов, существует много тех, кто получает выгоду от хаоса и отсутствия подотчетности, и тех, кто мало или вообще не заинтересован в прекращении конфликта, но весьма заинтересован в его затягивании. Одними из самых первых в списке тех, кто получает выгоду от конфликтов в Африке, идут международные торговцы оружием. В самом начале этого списка обычно фигурируют и сами главные действующие лица. В Либерии одной из главных целей враждующих группировок были установление контроля над алмазами, лесом и другими сырьевыми товарами и эксплуатация соответствующих объектов. Контроль над этими ресурсами обеспечивал финансирование различных группировок и предоставлял в их распоряжение средства для продолжения конфликта. Понятно, что многие из главных действующих лиц в финансовом плане были весьма заинтересованы в затягивании конфликта. То же самое можно сказать и об Анголе, где трудности, так долго затягивавшие мирный процесс, во многом объяснялись важным значением установления контроля за эксплуатацией прибыльных алмазных копий страны. В Сьерра-Леоне основным побудительным мотивом для тех, кто в мае 1997 года захватил власть у избранного правительства, была возможность разграбить природные ресурсы и присвоить себе резервы центрального банка.

#### **E. Конкретные ситуации**

15. Помимо указанных более широких источников конфликтов в Африке в конкретных ситуациях и субрегионах особо важную роль играет и ряд других факторов. В Центральной Африке к их числу относится борьба за скудные земельные и водные ресурсы в густо населенных районах. В Руанде, например, многочисленные волны перемещений привели к возникновению ситуаций, когда на один и тот же участок земли часто претендует несколько семей. Среди африканских общин, где добывается нефть, часто возникают конфликты из-за жалоб местного населения на то, что община в недостаточной мере получает выгоду от этих ресурсов или в чрезмерной степени страдает от деградации природной среды. В Северной Африке серьезными источниками реальных и потенциальных конфликтов в некоторых государствах является напряженность в отношениях между теми, кто придерживается диаметрально противоположных взглядов на общество и государство.

### **III. Реагирование на конфликтные ситуации**

16. По общепринятому мнению, важную роль в предотвращении конфликтов играют механизмы раннего предупреждения, однако без своевременного принятия необходимых мер раннее предупреждение не принесет ощутимых результатов. За последние годы возможности Организации Объединенных Наций в плане раннего предупреждения существенно расширились. Поэтому в настоящее время основная проблема заключается не в отсутствии возможностей раннего предупреждения надвигающихся кризисов, а в необходимости обеспечения того, чтобы раннее предупреждение сопровождалось своевременными и эффективными мерами. Эти меры могут представлять собой дипломатические усилия, развертывание миротворческой операции или оказание гуманитарной помощи, однако чем скорее они будут приняты, тем больший эффект они могут возыметь.

17. При возникновении споров правительства и их оппоненты ни в коем случае не должны прибегать к насилию, хотя именно это чаще всего и происходит. Если возникший конфликт все-таки сопряжен с насилием, его эскалацию могут предотвратить лишь

энергичные усилия по использованию всех возможностей политического урегулирования. До тех пор пока не возникает необходимость международного вмешательства, я настоятельно призываю правительства стран, оказывающихся в ситуациях потенциального или уже разразившегося конфликта, рассматривать вопрос о назначении специальных посредников или специальных комиссий для изучения причин возникшего спора, укрепления доверия и разработки рекомендаций относительно практического урегулирования. В эту деятельность могут вовлекаться авторитетные лица из других стран Африки или из широких кругов международного сообщества.

### **А. Установление мира**

18. Использование миротворческого потенциала является важной составной частью любых национальных или международных усилий, направленных на предотвращение, сдерживание и урегулирование конфликтов. Дипломатические усилия, как правило, являются наиболее оперативным и наиболее эффективным с экономической точки зрения средством. В рамках этих усилий могут использоваться переговоры, посредничество, добрые услуги, миссии по установлению фактов и судебное урегулирование. На этом этапе задачи заключаются в развитии диалога, смягчении напряженности, содействии национальному примирению, поощрении уважения прав человека и формальном установлении мира. В тех случаях, когда мирный процесс еще не налажен, но необходим, Организация Объединенных Наций совместно с ОАЕ должна оказывать помощь в решении этой задачи. А там, где что-то мешает дальнейшему прогрессу, наша задача заключается в содействии устранению препятствий. Там, где существует основа для достижения согласия, наша роль заключается в том, чтобы содействовать ускорению этого процесса.

19. В ряде случаев международное сообщество может побуждать стороны к сотрудничеству и укреплять их стремление добиваться мира, если оно способно оказать им помощь в установлении хотя бы непродолжительного периода стабильности, обеспечивая при этом стимулы к долгосрочному примирению. Такие стимулы могут, например, включать осуществление проектов в области обустройства местной инфраструктуры и

водоснабжения, обеспечение доступа к кредитам, предназначенным для развития мелкого предпринимательства, или оказание основных услуг в области медико-санитарного обслуживания. Эффективное использование этих стимулов в качестве инструментов урегулирования конфликтов требует понимания всей сложности проблем, с которыми сталкивается население, и наличия возможностей реагировать одновременно на нескольких уровнях, проявляя при этом определенную гибкость. Для таких усилий необходима более широкая международная поддержка.

20. Усилия по установлению мира должны быть четко скоординированы и тщательно подготовлены. В рамках системы Организации Объединенных Наций недавно созданный Исполнительный комитет по вопросам мира и безопасности, созываемый заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам, преследует цели дальнейшего укрепления сотрудничества, повышения согласованности политики и расширения обмена информацией. Аналогичным образом, созданное недавно в штаб-квартире ОАЕ в Аддис-Абебе отделение связи с Организацией Объединенных Наций будет способствовать укреплению сотрудничества между обеими организациями и повышению координации политических усилий, направленных на предотвращение, сдерживание и урегулирование конфликтов в Африке. С этой же целью проводятся и ежегодные совещания должностных лиц секретариатов Организации Объединенных Наций и ОАЕ под совместным председательством обоих генеральных секретарей. Наряду с этим укрепляется сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и субрегиональными организациями, такими, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и Межправительственный орган по вопросам развития, которые принимают активное участие в деятельности, направленной на решение проблем мира и безопасности в их субрегионах.

### **Обеспечение согласованности политики и усилий внешних действующих лиц**

21. Во многих случаях, как в Африке, так и в других регионах мира, неспособность главных внешних действующих лиц руководствоваться

общим политическим подходом в отношении возникающего или продолжающегося кризиса является одним из основных препятствий на пути к урегулированию. Особенно важное значение имеет принятие общего подхода соседними государствами. На ранних этапах развития конфликта главные действующие лица в поисках союзников и поддержки, как правило, в первую очередь обращаются именно к соседним государствам. Если предотвратить эскалацию конфликта не удастся, то он неизбежно начинает развиваться по своим собственным законам, однако соседние государства и другие внешние действующие лица, как представляется, пока еще могут оказывать существенное влияние на его участников. И даже когда конфликт становится еще более ожесточенным, широкомасштабные международные усилия, такие, как санкции, будут успешными лишь в том случае, если таким усилиям оказывает подлинное содействие и реальную поддержку весь субрегион. Организация африканского единства призвана играть ведущую роль в обеспечении такого взаимодействия и поддержки совместно с соответствующими субрегиональными организациями. Так, на юге Африки своевременные и согласованные политические меры, принятые при поддержке ОАЕ на субрегиональном уровне, оказались эффективным средством сдерживания усилившихся политических волнений в Лесото. В Западной Африке принятое в конечном итоге решение стран — членов ЭКОВАС согласовать свою политику и усилия в отношении Либерии стало решающим поворотным пунктом в мирном процессе в этой стране.

#### **Недопустимость увеличения числа посреднических усилий**

22. Крайне важно не допускать того, чтобы международные действующие лица поддавались соблазну соперничать или конкурировать в посреднических усилиях после того, как будут созданы рамки таких усилий. Однако это ни в коей мере не означает, что правительства и организации не могут назначать должностных лиц для выполнения специальной задачи — внимательно следить за развитием той или иной кризисной ситуации. Наоборот, назначение специальных посланников или специальных представителей может в значительной степени облегчить проведение консультаций, обмен информацией и принятие решений в рамках международного сообщества.

Однако это не должно предоставлять сторонам в конфликте возможности подрывать единство международного сообщества или противопоставлять одни усилия другим. Такое развитие событий неизбежно усложняет ситуацию и ведет к задержкам, но отнюдь не способствует прогрессу.

23. Из этого следует, что выбор посредника для конфликтных ситуаций должен быть тщательно продуман и проведен на основе самых тесных консультаций. Так, в 1997 году назначение общего Специального представителя Организации Объединенных Наций и ОАЕ для района Великих озер существенно изменило ситуацию, и это может оказаться полезным и в других условиях. В качестве двух разных по существу, но одинаково важных примеров того, каким образом может быть организовано сотрудничество, следует отметить поддержку, оказанную Организацией Объединенных Наций посредническим усилиям Того в отношении полуострова Бакасси, и ее поддержку посреднических усилий бывшего президента Ньерере в отношении Бурунди.

#### **Мобилизация международной поддержки мирным усилиям**

24. В некоторых ситуациях без должной международной поддержки мирных усилий невозможно сохранить наметившийся мирный процесс. Создание контактных групп заинтересованных стран, например, в форме групп «Друзей» или специальной конференции, как это было сделано в случае Либерии, может стать эффективным механизмом мобилизации международной поддержки мирным усилиям. В Специальной конференции по Либерии на уровне министров принимали участие представители стран — членов ЭКОВАС, стран-доноров, бреттонвудских учреждений и других соответствующих подразделений системы Организации Объединенных Наций. Цели этой Конференции заключались в мобилизации международной политической поддержки мирному процессу, оказании помощи в обеспечении согласованности мнений главных внешних политических действующих лиц и в обеспечении четкого представления о потребностях мирного процесса в основных ресурсах и выделения таковых. Специальная конференция оказалась весьма полезной для развития мирного процесса, в связи с чем поступили предложения сохранить этот механизм для решения проблем, возникающих на



этапе постконфликтного миростроительства, который теперь предстоит пройти Либерии. Я настоятельно предлагаю создавать аналогичные структуры в похожих конфликтных и постконфликтных ситуациях.

#### **Повышение эффективности санкций**

25. В качестве превентивных и карательных мер санкции могут быть весьма эффективным инструментом. Многосторонняя угроза экономической изоляции может способствовать налаживанию политического диалога, а введение жестких экономических и политических санкций может существенно ограничить возможность враждующих сторон вести продолжительную войну. В частности, введение эмбарго на поставки оружия может способствовать уменьшению его запасов, необходимых для продолжения конфликта, поскольку эмбарго затрудняет его приобретение и требует больших расходов. Однако санкции, особенно экономические, слишком часто являются неизбирательным орудием, применяемым без должного предварительного расчета его потенциального воздействия и без обеспечения его четкой направленности. В ряде случаев страдания, которые причиняют санкции гражданскому населению, совершенно непропорциональны их предполагаемому воздействию на поведение главных действующих лиц. Для обеспечения достижения санкциями намеченных целей, необходимо более четкое определение объектов их применения. Следует более широко использовать санкции, направленные на тех, кто принимает решения, и членов их семей, включая замораживание их личных счетов и счетов их организаций, а также введение ограничений на их поездки. В тех случаях, когда более бедные страны, к которым обращен призыв применять санкции, могут сами в значительной степени пострадать от этих мер, необходимо предусматривать соответствующие положения, направленные на смягчение последствий применения таких санкций для местного населения, зависящего от торговли со страной, являющейся объектом применения санкций.

26. Обсуждение вопроса о необходимости более целенаправленных санкций неизбежно затрагивает вопрос о необходимости гораздо более серьезного обеспечения международным сообществом соблюдения режима санкций. Там, где введено эмбарго на поставки оружия, странам необходимо

не только воздерживаться от официальных поставок, но и добиваться того, чтобы их граждане или частные коммерческие организации не нарушали режим эмбарго. В целях повышения эффективности международных режимов санкций я призываю каждое государство-член принимать законы, квалифицирующие нарушение вводимых Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия уголовным преступлением в соответствии с их национальным законодательством.

#### **Прекращение распространения оружия**

27. Все государства имеют право и обязаны обеспечивать свою собственную оборону. Однако насущные интересы развития Африки требуют того, чтобы объем ресурсов, выделяемых на военные цели, был минимальным. Африканские государства могут оказать содействие сокращению потребностей в крупных военных расходах посредством осуществления в военной области и в области безопасности мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, включая подписание пактов о ненападении и соглашений о сотрудничестве в области безопасности, участие в совместных военных учениях и патрулировании, а также согласование политики в борьбе против незаконной торговли оружием. В 1997 году лишь восемь африканских стран представили информацию для Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Я настоятельно призываю все африканские страны вносить свой вклад в обеспечение функционирования Регистра, причем таким образом, чтобы это оказывало поддержку региональным и субрегиональным усилиям по укреплению доверия. Одной из таких мер по укреплению доверия могло бы стать создание дополнительных субрегиональных регистров обычных вооружений. Помимо этого, для уменьшения угрозы, которую представляет для Африки распространение стрелкового оружия, я призываю африканские страны согласиться сократить объем их закупок оружия и боеприпасов до уровня, не превышающего 1,5 процента их ВВП, и взять обязательство проводить в течение 10-летнего периода политику нулевого роста расходов на оборону.

28. Для любых усилий, направленных на обеспечение контроля или регулирования торговли оружием, исключительно важное значение имеет выявление источников его поступления в Африку.

Страны-экспортеры оружия должны проявлять сдержанность, особенно в том, что касается экспорта оружия в зоны конфликта или напряженности в Африке. Особое внимание следует обратить на роль частных фирм, занимающихся торговлей оружием, в поставках вооружений в районы продолжающихся или потенциальных конфликтов. Выявление международных торговцев оружием и придание гласности сведений об их деятельности оказалось весьма трудной задачей, однако никакая другая инициатива, вероятно, не сможет внести большой вклад в борьбу с потоками незаконного оружия в Африку — с торговлей, которая стала возможной в основном благодаря окутывающей ее секретности. Совету Безопасности в срочном порядке следует заняться этим вопросом, в том числе и ролью, которую могла бы сыграть Организация Объединенных Наций в сборе, отслеживании и обнародовании такой информации.

## **В. Поддержание мира**

29. Исторически Организация Объединенных Наций развернула в Африке больше операций по поддержанию мира, чем в любом другом регионе мира. После разрядки международной напряженности развертывание в 1989 году операций в Анголе и Намибии положило начало новой эры сложного миротворчества, характерного для периода после «холодной войны». Из 32 операций, проведенных Организацией Объединенных Наций в течение последующих девяти лет, 13 были развернуты в Африке. Однако после серьезной неудачи, которую потерпела Организация Объединенных Наций в Сомали (и горького опыта в бывшей Югославии), в последние годы международное сообщество весьма неохотно брало на себя политическое и финансовое бремя, связанное с развертыванием операций по поддержанию мира. Это нежелание, как представляется, распространяется далеко за пределы уроков Сомали и особенно пагубно сказывается на странах Африки.

30. Помимо той ужасной цены, которую пришлось заплатить в Руанде, более широкомасштабные издержки того периода полной беспомощности прослеживаются и в реакции правительств ряда африканских стран, особенно в районе Великих озер. Эта реакция заключается в стремлении отстранить Организацию Объединенных Наций от

непосредственного участия в дальнейшей политической деятельности в этом районе. Доверие Африки к Организации Объединенных Наций в значительной степени зависит от готовности международного сообщества действовать и находить новые средства достижения целей мира и безопасности на континенте. Поэтому необходимо пересмотреть опыт деятельности Организации Объединенных Наций в Африке и извлечь из него уроки, которые послужат нам ориентиром в будущем.

### **Учет опыта**

31. Представление международного сообщества о миротворческих операциях в значительной степени основывается на том, как осуществлялась операция Организации Объединенных Наций в Сомали. Память об этой операции по-прежнему мешает Организации Объединенных Наций оперативно и решительно реагировать на кризисные ситуации. Операция Организации Объединенных Наций существенно улучшила положение гражданского населения в Сомали, поскольку, помимо всего прочего, она спасла население от голодной смерти, однако Операция Организации Объединенных Наций в Сомали также стала первой миссией Организации Объединенных Наций, которая была свернута Советом Безопасности до завершения ее мандата. Совет Безопасности принял такое решение исходя из того, что, несмотря на определенные успехи в гуманитарном плане, никакого политического прогресса достичь не удалось из-за отсутствия стремления к нему со стороны основных сомалийских группировок, которые не были заинтересованы в урегулировании.

32. Последствия отступления из Сомали и нежелание вновь выделять международные ресурсы и вкладывать политический капитал вскоре проявились со всей очевидностью, когда международное сообщество судорожно пыталось определить, каким образом реагировать на трагедию, которая начала разворачиваться в Руанде. В результате актов геноцида, которые совершались на глазах у международного сообщества, погибли сотни тысяч человек. Этот опыт подчеркивает исключительно важное значение оперативного вмешательства в конфликт и прежде всего — наличия политической воли действовать перед лицом надвигающейся катастрофы. Ужасающие страдания населения Руанды заставляют нас сделать

четкий и недвусмысленный вывод о том, что международное сообщество никогда более не должно допускать такое бездействие.

33. А вот Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике дала возможность извлечь позитивный урок. Там влияние Организации Объединенных Наций было усилено благодаря постоянному диалогу со сторонами на местах и с другими государствами. Эта операция стала каналом для предоставления международных ресурсов и связующим элементом международных действий — координационным центром, символом и катализатором усилий, направленных на установление мира. Опыт Организации Объединенных Наций в Мозамбике свидетельствует о том, что при соответствующих условиях операции по поддержанию мира могут представлять собой гибкий и уникально адаптированный механизм противодействия конфликтам в Африке. Успех операции в Мозамбике также показал, что может сделать Организация Объединенных Наций в качестве беспристрастного и законного действующего лица, добывающегося мира. Она также свидетельствует о возможностях Организации в плане укрепления и направления международных усилий на урегулирование конфликта, который в противном случае может приобрести более острый характер из-за неосторожности или манипулирования извне, а также о том, в какой степени единство цели и готовность к согласованным действиям могут повышать авторитет международного сообщества.

34. Развертывание следовавших одна за другой операций Организации Объединенных Наций в Анголе продемонстрировало ту исключительно важную роль, которую может играть операция Организации Объединенных Наций в поддержании мирного процесса даже в самых неблагоприятных условиях. Однако оно также указало на насущную необходимость заключения реалистичных мирных соглашений и важность наличия в миротворческой операции надежного сдерживающего потенциала в ситуациях, которые носят опасный и нестабильный характер. Кроме того, сохраняющаяся опасность конфликта продемонстрировала и тот факт, что доступ враждующих сторон к ресурсам может поощрять насилие, и привлекла внимание к тому, что интересы международного бизнеса могут оказывать влияние на успех или неудачу миротворческих усилий.

### **Функции, которые может выполнять деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке**

35. Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не всегда будет наилучшим ответом на проблему — будь то в Африке или где-то еще. Например, без согласия главных действующих лиц сотрудничества и поддержки, необходимых на местах для деятельности по поддержанию мира, не будет. При таких обстоятельствах развертывание операции по поддержанию мира могло бы даже привести к обратному результату — блокированию других усилий, направленных на принятие более действенных мер, или созданию ошибочного впечатления, что предпринимаются действия в целях прекращения конфликта, а не просто в целях смягчения его симптомов. В то же время в соответствующих условиях операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира могут быть в Африке силой, способной решить, чему быть — войне или миру. Недавний опыт деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема показывает, какие результаты может принести деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира даже в самых сложных условиях, когда операция развертывается при наличии убедительного потенциала сдерживания, обеспечивается надлежащими ресурсами и подкрепляется достаточной политической волей. В Африке деятельность по поддержанию мира уже выполняет целый ряд функций, связанных с содействием прекращению конфликтов. Исчерпывающий перечень таких функций составить невозможно, и Совету Безопасности придется заново рассматривать каждую проблему и выработать ответные меры, наиболее подходящие к конкретным обстоятельствам.

36. Разъединение главных действующих лиц и наблюдение за их поведением. Операции такого рода проводятся на основе ограниченного соглашения или взаимопонимания между сторонами. В рамках этих операций осуществляется наблюдение за прекращением огня, и их присутствие позволяет комбатантам отходить друг от друга на безопасное расстояние, благодаря чему страсти могут остывать и может создаваться атмосфера, благоприятная для проведения переговоров. Такие

операции в сложных ситуациях могут быть одной из важнейших мер укрепления доверия.

37. Осуществление всеобъемлющих урегулирований. В Африке Организация Объединенных Наций развернула ряд сложных, многоаспектных операций по поддержанию мира, включающих в себя широкий диапазон гражданских элементов. Во многом успешные операции такого рода были проведены в Анголе, Мозамбике и Намибии. В тех случаях, когда достигается всеобъемлющее урегулирование конфликта, развертывание многодисциплинарной операции по поддержанию мира вполне может представлять собой наилучшую возможность для установления мира и создания основы для долгосрочного развития, опирающегося на соблюдение прав человека и восстановление гражданских институтов. Когда возникают такие возможности, международному сообществу следует оказывать свою поддержку, ощутимым образом демонстрируя свою приверженность делу мира.

38. Превентивное развертывание. Важно не просто заниматься урегулированием конфликтов, но и стремиться их предотвращать. Исключительно важное значение имеет своевременное принятие мер. В бывшей югославской Республике Македонии Организация Объединенных Наций успешно развернула операцию по поддержанию мира до возникновения конфликта, впервые осуществив превентивное развертывание миротворцев Организации Объединенных Наций. Обеспечивая обнадеживавшее присутствие и некоторую степень транспарентности, такое развертывание может способствовать предотвращению таких ошибок в расчетах, которые могут приводить к конфликту с применением насилия, давать время для урегулирования жалоб с использованием политических каналов, создавать условия для укрепления механизмов миростроительства и быть важнейшей мерой укрепления доверия в интересах мира.

39. Превентивное развертывание представляет собой активную реакцию на угрозу конфликта. В Африке, как и на других континентах, это может сыграть большую роль. В настоящее время международное сообщество стоит перед такой перспективой в Центральноафриканской Республике, где взрывоопасная ситуация сдерживается благодаря посредническим усилиям африканских стран, настойчивости, демонстрируемой на местах, и

деятельности африканских сил по обеспечению безопасности, — Межафриканской миссии по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ), которым оказывают поддержку Франция и Программа развития Организации Объединенных Наций. После истечения мандата МИСАБ и прекращения этой поддержки единственным жизнеспособным вариантом обеспечения сохранения стабильности в Центральноафриканской Республике является учреждение и развертывание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Все стороны в стране и все страны в регионе согласны с тем, что без располагающей убедительным потенциалом внешней силы насилие вспыхнет вновь. Недавнее решение Совета Безопасности санкционировать развертывание таких сил является позитивным и важным знаком для этого субрегиона и для всей Африки.

40. Защита гуманитарных интересов. Гуманитарные учреждения стремятся оказывать поддержку жертвам войны из числа гражданского населения, где бы они ни находились. Однако слишком часто воюющие стороны, из которых одна или несколько могут являться нерегулярным ополчением или самозванными представителями власти, затрудняют или делают невозможным оказание такой поддержки. Иногда это происходит в силу военной необходимости, однако чаще всего это объясняется тем, что улучшение положения той или иной группы населения противоречит военным целям той или иной из сторон. Кроме того, усиливается тенденция к тому, что комбатанты используют предметы получаемой помощи в своих целях. Сотрудники гуманитарных организаций сотрудничают с миротворцами и действуют независимо от них, с тем чтобы договориться о предоставлении доступа и защитить гуманитарные принципы. Однако беспрецедентные трудности, возникшие при проведении операций в Сомали и в бывшей Югославии отражают масштабы проблем и опасностей, с которыми сталкиваются миротворцы и сотрудники гуманитарных организаций, которые действуют в обстановке враждебности без согласия или поддержки всех сторон.

#### **Поддержка региональных и субрегиональных инициатив**

41. В контексте главной ответственности Организации Объединенных Наций в вопросах

международного мира и безопасности оказание поддержки региональным и субрегиональным инициативам в Африке и необходимо, и желательно. Такая поддержка необходима, поскольку у Организации Объединенных Наций нет возможностей, ресурсов и опыта для урегулирования всех проблем, которые могут возникнуть в Африке. Она желательна, поскольку всегда, когда это возможно, международному сообществу следует стремиться дополнять, а не подменять усилия по урегулированию проблем Африки, прилагаемые самими африканскими странами. В последние годы был выдвинут целый ряд новых африканских инициатив по устранению споров, на протяжении долгого времени существующих в тех или иных районах, или урегулированию новых конфликтов до того, как они могут разрастись и в результате эскалации выйти из-под контроля. Хотя не все эти усилия бывают успешными, политические лидеры Африки не отступают, а народы Африки заслуживают поддержки со стороны международного сообщества.

42. Санкционирование применения действенных мер. В рамках современных конфликтов постоянно отмечаемые характерные моменты — нарушение порядка подчиненности, страдания гражданского населения и участие ополченцев — означают, что вмешательство в целях обеспечения мира часто предполагает решение задач, которые требуют принятия действенных мер и могут быть сопряжены с серьезной опасностью. В тех случаях, когда существовала вероятность возникновения потребности в использовании значительных сил, Совет Безопасности в последние годы часто принимал решение санкционировать соответствующие действия изъявляющих готовность государств-членов или коалиций государств. Так было, например, в Албании, Боснии и Герцеговине, Гаити, Ираке и Сомали. Обязанность получать санкцию Совета Безопасности до применения силы является очевидной, но, хотя санкционирование принятия государствами-членами или коалициями государств действенных мер иногда может быть эффективным ответом на такие ситуации, в связи с этим возникает также целый ряд вопросов на будущее, и в частности в отношении необходимости укрепления способности Совета Безопасности осуществлять наблюдение за санкционированной им деятельностью.

43. Развертывание, осуществляемое параллельно с региональными, субрегиональными или многонациональными силами. Одна из форм наблюдения за деятельностью многонациональных сил при содействии в то же время более широким аспектам мирного процесса была продемонстрирована в Либерии. Немногочисленный контингент невооруженных военных наблюдателей Организации Объединенных Наций был развернут параллельно с Группой ЭКОВАС по наблюдению (ЭКМОГО); его мандат предусматривал сотрудничество с субрегиональными силами в рамках осуществления Мирного соглашения. В соответствии с Мирным соглашением главная ответственность за обеспечение его осуществления возлагалась на ЭКМОГО, в то время как роль Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) состояла в том, чтобы следить за соблюдением процедур в целях проверки беспристрастности их применения. В рамках МНООНЛ также были созданы компоненты по вопросам политики, гуманитарной деятельности и проведения выборов, а несколько позже — по правам человека.

44. Благодаря сотрудничеству с ЭКМОГО в Либерии удалось восстановить мир. Это пример сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и субрегиональной организацией, которому можно было бы последовать и в других ситуациях. Однако нам не следует делать вывод о том, что отныне такие обязанности могут быть делегированы исключительно региональным организациям — либо в Африке, либо в других регионах. Делегирование полномочий не является панацеей при решении сложных проблем, которые существуют в деятельности по поддержанию мира. Региональные организации могут сталкиваться со сдерживающими факторами, обусловленными соображениями политики, структуры, финансов или планирования. Иногда может ставиться под сомнение беспристрастность или нейтралитет входящих в них государств-членов — в силу исторических, политических или экономических причин. Тем не менее полученный в Либерии опыт, бесспорно, свидетельствует о том, что при урегулировании столь сложной ситуации субрегиональная организация, такая, как ЭКОВАС, может внести соответствующий вклад и что Организация Объединенных Наций может выполнять ключевую функцию по поддержке таких усилий. К привлечению Организации Объединенных Наций к региональным,

субрегиональным или многонациональным мероприятиям следует подходить рассудительно и осторожно, однако следует продолжать изучать потенциал позитивного сотрудничества.

45. Укрепление миротворческого потенциала Африки. Укрепление потенциала африканских стран в области проведения миротворческих миссий сохраняет свое приоритетное значение — независимо от того, осуществляются такие операции в рамках той или иной миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира или в рамках миссии, санкционированной Советом Безопасности, но проводимой региональной организацией или группой государств. При рассмотрении будущих стратегий укрепления миротворческого потенциала Африки предложения, разработанные в рамках консультаций с представителями ОАЕ и включенные в доклад моего предшественника (A/50/711- S/1995/911), сохраняют свою актуальность. Эти предложения касаются практических шагов, которые могут быть предприняты в таких областях, как оказание помощи в подготовке кадров, проведение совместных учений миротворцев, расширение участия стран Африки в резервных соглашениях Организации Объединенных Наций, налаживание партнерских отношений между странами, контингенты которых нуждаются в оснащении, и донорами, которые могут оказать в этой связи свою помощь, а также укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ. Цель этих усилий ни в коей мере не состоит в том, чтобы освободить более широкое международное сообщество от его коллективных обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, а в том, чтобы в рамках этих обязательств повысить эффективность вклада самой Африки. В этой связи я решительно призываю все государства-члены вносить взносы в целевые фонды Организации Объединенных Наций и ОАЕ, созданные для повышения готовности к деятельности по предупреждению конфликтов и поддержанию мира в Африке.

#### **Обеспечение последовательного подхода**

46. Существует острая потребность в разработке более четких критериев и создании более предсказуемой основы для определения того, в каких случаях есть вероятность того, что Совет Безопасности поддержит развертывание операций по

поддержанию мира. Неспособность действовать перед лицом серьезных угроз миру и жизни людей в Африке угрожает доверию к Организации Объединенных Наций и ее легитимности не только в вопросах мира и безопасности, но и в других направлениях ее деятельности. Кроме того, значительные различия в приверженности международного сообщества предупреждению или сдерживанию конфликтов в различных регионах затрудняют способность Организации Объединенных Наций содействовать установлению где бы то ни было стабильного и справедливого международного порядка. Для того чтобы сохранить, а тем более укрепить жизнеспособность Организации Объединенных Наций и действенность принципов, которые она отстаивает, государства-члены должны проявлять политическую волю и выделять реальные ресурсы.

#### **С. Гуманитарная помощь**

47. В Африке, как и в других местах, изменяющийся характер конфликтов требует новых ответных мер. В эпоху «холодной войны» существовала определенная предсказуемость в отношении путей возможного использования политических и гуманитарных механизмов в ответ на кризисы, порожденные соперничеством биполярных интересов. В гуманитарной области применялись стандартные подходы к оказанию помощи людям, ищущим убежища за границами своей страны. Помощь предоставлялась в относительно безопасных условиях лагерей или поселений вне зоны непосредственных боевых действий. В случаях массового голода, которые рассматривались в первую очередь как стихийное бедствие, усугубляемое политическими факторами (а не наоборот), было стремление помочь людям решить проблему нехватки продовольствия.

48. Современные кризисы, в частности в Африке, стали значительно более сложными — они характеризуются большим числом измерений и действующих лиц. Правительства, международные организации, неправительственные организации и антиправительственные силы — все они оказывают большое влияние на гуманитарные ситуации, а гуманитарная деятельность в свою очередь также может иметь важные политические, социальные, экономические и экологические последствия. Принципиальный и скоординированный подход к

гуманитарной помощи наилучшим образом будет способствовать удовлетворению гуманитарных потребностей и содействовать разработке согласованной и эффективной стратегии возрождения и восстановления. В настоящее время необходимо, чтобы гуманитарное сообщество и международное сообщество в целом уделили пристальное внимание вопросу о том, каким образом и для каких целей оказывается гуманитарная помощь.

### Гуманитарные императивы

49. Защита мирных жителей в конфликтных ситуациях. Все комбатанты должны соблюдать универсальные гуманитарные принципы. К сожалению, четкие правила не всегда находят свое воплощение в столь же четком признании этих правил. В последние десятилетия происходит резкое и неприемлемое ухудшение положения в плане соблюдения гуманитарных норм в кризисных ситуациях. Правительства часто неизбирательно проявляют по отношению к вооруженным противникам и их сторонникам крайнюю жестокость. Антиправительственные силы нередко готовы прибегать к любым средствам, которые могли бы способствовать достижению их цели. В прошлом мирные жители в основном становились косвенными жертвами боевых действий между враждующими армиями. Сегодня они часто являются основным объектом нападений, причем наиболее тяжкие страдания выпадают на долю женщин, которые также нередко подвергаются зверскому обращению, включая практику организованного изнасилования и сексуальную эксплуатацию. Все чаще объектами нападений становятся сотрудники организаций, занимающихся оказанием чрезвычайной помощи, включая персонал Организации Объединенных Наций. Эти нападения являются абсолютно недопустимыми и подрывают самые основные условия оказания гуманитарной помощи.

50. Наблюдение за соблюдением прав человека и представление соответствующих докладов образуют одну из основных обязанностей международного сообщества. Необходимо упорно добиваться соблюдения всеми сторонами в конфликте международных гуманитарных и правозащитных норм, и я намерен придать этому аспекту приоритетное значение в деятельности Организации Объединенных Наций. Чтобы воюющие стороны в

большей степени отвечали за свои действия, я рекомендую привлекать комбатантов к финансовой ответственности перед своими жертвами в соответствии с положениями международного права в тех случаях, когда гражданское население избирается в качестве преднамеренного объекта агрессивных действий. Далее я рекомендую разработать международно-правовой механизм для содействия усилиям по обнаружению, аресту и конфискации активов сторон-правонарушителей и их лидеров.

51. Проводя деятельность по борьбе с военными преступлениями, правозащитные миссии могут играть важную роль. Поскольку, как показывает прошлый опыт, добровольные взносы не могут обеспечить адекватную основу для финансирования при развертывании специальных правозащитных миссий, я рекомендую, чтобы все специальные правозащитные миссии финансировались за счет начисленных взносов. Самым решительным образом необходимо оказывать международное давление на все воюющие стороны, с тем чтобы обеспечить соблюдение всеми воюющими сторонами в условиях вооруженного конфликта прав человека гражданских лиц, включая лиц, оказывающих чрезвычайную помощь.

52. Особое внимание следует уделять потребностям детей в условиях вооруженного конфликта. Недавнее назначение Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей представляет собой важный первый шаг в деле создания организационной структуры усилий международного сообщества на этом важном направлении. Выбор детей в качестве объекта нападения и их вербовка или насильственное привлечение в ряды милицейских формирований — это чудовищные преступления, которые должны стать предметом конкретного рассмотрения в рамках каких бы то ни было будущих статуты военных преступлений или разбирательств. Я одобряю трактовку детей в качестве «зоны мира» и настоятельно призываю всемерно развивать эту концепцию. К примеру, в ряде конфликтных ситуаций оказалось полезным проведение переговоров о временных перемириях, с тем чтобы можно было провести вакцинацию детей в зонах военных действий или обеспечить транспортировку поставок продовольствия через линии конфронтации. Эта практика должна

получить признание в качестве принципа международного гуманитарного права.

53. Рассмотрение вопросов безопасности беженцев. Лица, стремящиеся избежать преследования или войны, заслуживают пристанища и помощи. В этом контексте все большее беспокойство у международного сообщества вызывает вопрос безопасности беженцев, равно как и вопрос безопасности государств, в которых или вблизи границ которых проживают крупные группы беженцев. Необходимо признать потенциальную угрозу африканским государствам, которую создает передвижение большого числа беженцев, когда они смешиваются с комбатантами. В районе Великих озер передвижение большого числа руандийских беженцев в соседние страны стало дестабилизирующим фактором для этих стран, равно как и для нового правительства Руанды. Несмотря на призывы моего предшественника и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, международное сообщество не оказало достаточной поддержки усилиям по отделению бывших комбатантов от не являющихся комбатантами беженцев, которые укрылись на территории бывшего Заира, вдоль его границы с Руандой. В результате этого скрывающиеся среди беженцев комбатанты и по сей день представляют собой фактор, подрывающий безопасность во всем регионе.

54. Следует приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить адекватную защиту всех беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, и заботу о них в соответствии с международно признанными нормами и процедурами. Нужно, чтобы в поселениях и лагерях беженцев не было никакого военного присутствия и военного снаряжения, включая оружие и боеприпасы. Там, где имеет место массовый приток людей, нуждающихся в убежище, необходимо принимать незамедлительные меры, чтобы отделить гражданское население от солдат и членов милицейских формирований. Нужно расквартировывать последних отдельно и тщательно поддерживать нейтралитет и гуманитарный характер лагерей и поселений. Необходимо также принимать меры по удовлетворению особых потребностей женщин и детей и учету их крайней уязвимости в подобных ситуациях. Для обеспечения безопасности самих беженцев и безопасности государств, откуда происходит их отток, я настоятельно призываю

обеспечивать расселение беженцев на разумном расстоянии от границы и в лагерях ограниченного размера, сообразно с Конвенцией о беженцах ОАЕ. В тех принимающих странах, которые проявили особое великодушие и не предписывают беженцам селиться в лагерях, необходимо оказывать дополнительную поддержку местным общинам.

55. Некоторые потребности, касающиеся защиты беженцев и поддержки государств, в которых проживают большие группы беженцев, выходят за рамки возможностей организаций, оказывающих гуманитарную помощь. Многие из них относятся к вопросам международного мира и безопасности, за которые основную ответственность несет Совет Безопасности. Поэтому я обращаюсь с настоятельным призывом к созданию международного механизма по оказанию содействия правительствам принимающих стран в поддержании безопасности и нейтралитета поселений и лагерей беженцев. Такой механизм мог бы охватывать сферы профессиональной подготовки, материально-технического снабжения, финансовой поддержки, обеспечения персонала безопасности и мониторинг национальных мер в области безопасности. Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев была предпринята важная инициатива, направленная на решение задач подобного рода, а именно на рассмотрение вопросов безопасности среди бурундийских беженцев в Объединенной Республике Танзании.

56. Смягчение социальных и экологических последствий присутствия беженцев для принимающих стран. Международное сообщество зачастую не отдает себе адекватного отчета в том, насколько серьезными могут быть социальные и экологические последствия присутствия большого числа беженцев в течение длительного времени во многих африканских странах. В Гвинее, где показатель численности беженцев из расчета на душу населения самый высокий в мире, более 10 процентов населения составляют беженцы из соседних Либерии и Сьерра-Леоне, и многие из них проживают в этой стране в течение ряда лет. Столь массовое присутствие беженцев оказало глубокое воздействие на Гвинею — в ряде районов отмечается уничтожение лесов, а у многих местных общин ощущается острая нехватка ресурсов. Все более заметное присутствие беспризорных детей во многих районах и неспособность местной экономики



принимать в ряды рабочей силы физически пригодных лиц ведет к обострению социальной напряженности. Тяжелое бремя ложится и на местную инфраструктуру, как-то школы, больницы и санитарно-гигиенические объекты. Кроме того, проникновение бывших комбатантов в среду беженцев способствует процветанию незаконной торговли стрелковым оружием. Продолжая поощрять африканские страны к обеспечению приема беженцев и заботы о них, международное сообщество должно также признать те колоссальные усилия, которые прилагают многие страны в настоящее время, и оказать им надлежащее содействие.

57. Координация гуманитарной деятельности. Координация гуманитарной помощи по-прежнему остается одной из величайших задач перед международным сообществом в его стремлении более эффективно реагировать на меняющийся характер сегодняшних сложных конфликтов. Необходимость обеспечения консенсуса среди множества действующих лиц — у каждого из которых свой мандат, свое финансирование, свой подход и своя повестка дня — крайне затрудняет координацию гуманитарной деятельности. Более того, некоторые действующие лица всячески стараются уклониться от установления механизмов координации, считая это чуть ли не делом принципа. Я твердо намерен обеспечить, чтобы гуманитарная деятельность Организации Объединенных Наций осуществлялась в полном соответствии с характером более широкой деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и развития и чтобы наша гуманитарная деятельность осуществлялась скоординированным образом. Создание Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам, созываемого заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи, преследует именно эту цель. Что касается операций по поддержанию или установлению мира, то под общим руководством моего представителя или специального представителя в стране будет функционировать координатор Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи на месте, который будет обеспечивать, чтобы руководитель миссии имел полную информацию о гуманитарных вопросах.

#### **Особые задачи гуманитарной помощи**

58. Не способствует ли оказание помощи политическому бездействию? Было бы аморально ставить под вопрос необходимость оказания помощи жертвам конфликта. Такая помощь представляет собой одну из основных функций системы Организации Объединенных Наций. Однако в контексте гуманитарной помощи сегодня возникает ряд сложных задач — моральных, политических и оперативных. Отчасти это объясняется тем, что гуманитарная помощь имеет место в чрезвычайных ситуациях, когда рассматриваются лишь симптомы конфликта, а не его причины. Гуманитарная помощь не может остановить конфликт, а ее использование в иных, нежели изначально запланированные, целях или злоупотребление ею могут даже способствовать его продолжению. Особую озабоченность вызывает то обстоятельство, что иногда гуманитарная помощь рассматривается в качестве заменителя политических мер, а не в качестве дополнения к ним. В ряде случаев уязвимость тех, кто занимается оказанием гуманитарной помощи на местах, использовалась даже в качестве основной причины отказа принять необходимые политические меры. В конфликтных ситуациях необходимо обеспечивать, чтобы общественность глубже понимала причины операций по оказанию гуманитарной помощи, равно как и ограничивающие их факторы, и постоянно напоминать о них, чтобы они не служили поводом для политического бездействия.

59. Не способствует ли помощь разжиганию конфликта? Тем, кто занимается оказанием гуманитарной помощи, теперь нередко приходится вести переговоры с целью получить доступ к ее получателям в напряженной и опасной обстановке, а также противостоять усилиям как правительств, так и их оппонентов, стремящихся использовать гуманитарную помощь в качестве инструмента для достижения политических целей, получения экономических выгод или поддержания своей боеспособности. Недопущение такой ситуации, когда злоупотребление гуманитарной помощью, в конечном счете, способствует продолжению конфликта, — в этом одна из величайших задач, стоящих перед действующими лицами, занимающимися оказанием помощи, в условиях сегодняшних конфликтов. Разграбление гуманитарных и транспортных средств происходит, надо признать, слишком часто. Это не только обеспечивает комбатантам средства к существованию, но и — в случае транспортных

средств, наличных денег и других ценных предметов — может снабдить их дополнительными средствами к продолжению или эскалации конфликта. В Либерии во время боевых действий, происходивших в апреле и мае 1996 года, с мест расположения различных подразделений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций было разграблено имущество общей стоимостью свыше 8 млн. долл. США, включая около 500 транспортных средств. В течение последующих дней и месяцев комбатантов часто видели разъезжающими на этих украденных автомобилях, а на черном рынке бойко шла торговля имуществом, украденным у Организации Объединенных Наций и других международных организаций в стране.

60. Не отвлекаются ли ресурсы от других важнейших приоритетов? Крайнее беспокойство, особенно у принимающих стран, вызывает то, в какой степени гуманитарные расходы сокращают объем средств, которые можно было бы выделить на иные чрезвычайно важные национальные приоритеты. В районе Великих озер в последние годы на гуманитарную помощь были потрачены колоссальные суммы, хотя эта помощь зачастую расценивается странами этого района в качестве оказывающей весьма незначительное воздействие на первопричины, лежащие в основе их проблем. Многие опасаются, что эта помощь, возможно, оказывается в ущерб усилиям, направленным на решение коренных причин, — и такое впечатление подпитывается, например, острыми финансовыми трудностями, с которыми сопряжена работа Трибунала по расследованию военных преступлений а Аруше, и неадекватной пока поддержкой ряда ключевых приоритетов реконструкции и развития, выявленных правительством Руанды. Это беспокойство придает еще большую важность задаче обеспечения рационального распределения ресурсов между гуманитарной помощью и помощью в целях развития.

61. Не препятствует ли оказанию эффективной помощи большое число действующих лиц и мандатов? Одной из ярких характеристик современных конфликтов является множество действующих лиц и мандатов в рамках любого конкретного кризиса. Это свидетельствует о похвальном желании людей откликнуться на страдания, однако зачастую это влечет за собой дублирование усилий, которое иногда приобретает

характер соревнования и соперничества. Это великое множество действующих лиц и неспособность временами обеспечить консенсус относительно методов функционирования или целей деятельности порой препятствует, а не способствует решению гуманитарных задач. Совершенно очевидно, что для обеспечения наибольшей эффективности гуманитарной помощи необходимо наладить сотрудничество и координацию среди действующих лиц, занимающихся ее оказанием.

#### **Увязка между чрезвычайной помощью и деятельностью в целях восстановления и развития**

62. Если вследствие прекращения конфликта не обеспечиваются усилия по восстановлению и развитию, вряд ли можно ожидать прогресса или прочного мира. Для начала работы по восстановлению, реконструкции и обеспечению экономического подъема не нужно, однако, ждать завершения мирного процесса. Усилия по оказанию помощи должны быть шагом в направлении развития, и методы их осуществления должны поощрять, а не сдерживать реализацию задач долгосрочного развития. Для обеспечения успеха усилий по восстановлению необходимо организовать работу самого разного плана — с некоторыми мерами оперативного характера персонал по оказанию помощи, знакомый с ситуацией на месте, вполне может справиться, тогда как иные меры носят более долгосрочный характер, и необходимо обеспечить их плавный переход в усилия в целях развития. На этом этапе нужно не просто обеспечить передачу эстафеты от оказания чрезвычайной помощи к деятельности в целях развития, а наладить партнерство, в рамках которого каждая группа будет использовать свой конкретный опыт и потенциал для решения соответствующих элементов проблемы восстановления, и делать это нужно последовательно и при обеспечении четкой координации.

#### **D. Постконфликтное миростроительство**

63. Под постконфликтным миростроительством я имею в виду меры, принимаемые в конце конфликта в целях укрепления мира и предотвращения рецидивов вооруженной конфронтации. Опыт показывает, что для укрепления мира после прекращения конфликта требуются не просто

дипломатические и военные меры, а комплексные миротворческие усилия, направленные на урегулирование различных факторов, ставших или способных стать причиной конфликта. Миростроительство может предусматривать создание или укрепление национальных организаций, наблюдение за выборами, содействие уважению прав человека, организацию программ по возвращению к жизни в обществе и восстановлению и созданию условий для возобновления развития. Миростроительство не заменяет текущей деятельности по оказанию гуманитарной помощи и обеспечению развития в странах, выходящих из кризиса. Оно скорее преследует цель наращивания, дополнения или переориентации такой деятельности таким образом, чтобы обеспечить снижение опасности возобновления конфликта и содействие созданию условий, наиболее благоприятствующих примирению, восстановлению и экономическому подъему.

64. Важнейшей основополагающей потребностью в ситуациях постконфликтного миростроительства является безопасность обычных людей, а именно реальный мир и доступ к базовым социальным благам. При решении этих задач миростроительства совершенно очевидным становится ряд требований. Во-первых, большое значение приобретает время. Во-вторых, необходим многоаспектный подход, охватывающий дипломатические, политические и экономические факторы. В-третьих, усилия должны адекватно финансироваться. В-четвертых, необходимо обеспечить стратегическую и административную координацию на высоком уровне среди множества действующих лиц.

#### **Переход к постконфликтному миростроительству**

65. Плавный и скорейший переход к постконфликтному миростроительству имеет важнейшее значение, и я настоятельно призываю Совет Безопасности позитивно рассмотреть вопрос об учреждении вспомогательных структур постконфликтного миростроительства, аналогичных той, которая была создана в Либерии. Еще до окончания конфликта необходимо произвести четкую оценку ключевых потребностей постконфликтного миростроительства и путей их удовлетворения. Необходимо ясно и недвусмысленно определить элементы миростроительства и интегрировать их в мандаты миротворческой

операции. При завершении миротворческой операции заключительный мандат должен включать конкретные рекомендации на период перехода к постконфликтному этапу.

#### **Приоритеты постконфликтного миростроительства**

66. Общества, образовавшиеся по завершении конфликта, имеют особые потребности. Во избежание рецидивов конфликта при формировании прочного фундамента развития необходимо уделять особое внимание таким важнейшим приоритетам, как поощрение примирения и проявление уважения прав человека; содействие политическому плюрализму и пропаганда национального единства; обеспечение безопасного, беспрепятственного и скорейшего возвращения и переселения беженцев и перемещенных лиц; обеспечение возвращения бывших комбатантов и прочих лиц к продуктивному участию в жизни общества; пресечение доступа к стрелковому оружию; мобилизация национальных и международных ресурсов на реконструкцию и экономический подъем. Каждый приоритет связан со всеми другими, и для обеспечения успеха потребуются согласованные и скоординированные усилия на всех направлениях.

#### **Финансирование экономического подъема**

67. Если способность страны развиваться и осуществлять всеобъемлющую экономическую программу была подорвана конфликтом, то необходимо рассмотреть возможность ослабления обычно жестких финансовых условий, выдвигаемых международными кредитными учреждениями. Для предотвращения конфликта, в том числе постконфликтного миростроительства, может потребоваться срочное вливание средств для оказания поддержки хрупкой государственной структуре в период чреватого опасностями политического перехода. Особенно важно избежать ситуаций, когда навязываются условия, прямо противоречащие мирному процессу, или когда международные финансовые учреждения и сообщество доноров отказывают в предоставлении дальнейших финансовых средств слабому правительству, добросовестно прилагающему пользующиеся поддержкой общественности усилия, направленные на примирение и осуществление мирных соглашений. Там, где необходимо

проведение экономических реформ, нужно рассматривать вопрос о том, как наилучшим образом обеспечить проведение «миролюбивой» программы структурной перестройки при ослаблении условностей, обычно сопровождающих кредиты бреттон-вудских учреждений.

68. Там, где конфликт недавно закончился, двусторонние и многосторонние учреждения по вопросам развития могут внести конкретный вклад, направив свою помощь в те сферы, которые будут способствовать скорейшему воссозданию приносящих доход видов деятельности. Пристальное внимание следует уделять также быстро действующим микропроектам, в особенности, когда они предусматривают подготовку кадров и иные мероприятия по созданию потенциала, которые могут способствовать возвращению бывших комбатантов, беженцев и перемещенных лиц к участию в жизни их общин. Чем быстрее стабилизируются общины, тем более прочным будет мир.

#### **Меры по обеспечению скоординированных международных усилий**

69. Многоаспектный характер постконфликтного миростроительства требует эффективной координации. В Либерии, где обстоятельства по-прежнему диктуют потребность в чрезвычайной поддержке международного сообщества, создано первое Вспомогательное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству. Отделение преследует цель укрепления и согласования прилагаемых Организацией Объединенных Наций усилий по постконфликтному миростроительству, одновременно способствуя мобилизации международной политической поддержки реконструкции и восстановления страны и оказывая либерийцам содействие в их усилиях по поощрению примирения и уважения прав человека. Представитель Генерального секретаря будет отвечать за обеспечение последовательного политического подхода всей системы Организации Объединенных Наций. Координатор-резидент Организации Объединенных Наций в Либерии будет выполнять функции заместителя Представителя Генерального секретаря и будет продолжать отвечать за оперативную координацию деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций. Координатор-резидент будет обеспечивать всестороннее информирование

Представителя Генерального секретаря о соответствующих мероприятиях или инициативах Организации Объединенных Наций и будет обеспечивать преемственность по истечении срока действия мандата Отделения.

70. В некоторых ситуациях конфликта или постконфликтного миростроительства может также оказаться уместным принцип «стратегических рамок», обеспечивающий основу для согласованных усилий всей системы Организации Объединенных Наций в странах кризиса. Особенность стратегических рамок состоит в том, что они охватывают мероприятия в политической сфере, в области прав человека, в гуманитарной области и в целях развития, направленные на поощрение прочного мира и устойчивого развития. Такие усилия прилагаются всеми партнерами системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, а также национальными органами, организациями доноров и неправительственными организациями.

## **IV. Построение прочного мира и содействие экономическому росту**

### **A. Благое управление**

71. Сложные отношения между государством и обществом в Африке во многом обусловлены авторитарным наследием эпохи колониального правления. Поскольку не было большой необходимости стремиться к политической легитимности, колониальное государство не поощряло представленность или участие населения. Это нередко приводило к социальной и политической раздробленности, а иногда — к слабости и зависимости гражданского общества. В ряде африканских государств сохраняются централизованные формы правления, в которых личность руководителя играет непомерно большую роль, а для некоторых стали также характерны коррупция, этническая мотивировка принимаемых решений и нарушения прав человека. Хотя в большинстве африканских стран проводятся многопартийные выборы, необходимо сделать еще больше, чтобы создать обстановку, в которой люди чувствуют себя защищенными, гражданское общество в состоянии процветать, а правительство

осуществляет свои обязанности эффективно и транспарентно, причем его подотчетность обеспечивается надлежащими институциональными механизмами.

#### **Обеспечение уважения прав человека и законности**

72. Уважение прав человека и законности — это необходимые компоненты любых усилий, призванных сделать мир прочным. Они являются краеугольными камнями благого управления. Выказав приверженность уважению прав человека, правительство может продемонстрировать свой курс на построение такого общества, в котором все могут жить свободно. Я приветствую недавнее одобрение Советом министров ОАЕ предложений об учреждении Африканского суда по правам человека и народов. Я призываю все африканские страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать принятые под эгидой Организации Объединенных Наций и африканские документы по правам человека и в приоритетном порядке закрепить положения этих документов в национальном праве.

73. Действия правительства будут наиболее весомым проявлением проводимой политики, однако можно подать и важные сигналы. Одним из этих сигналов могла бы быть разработка национального плана действий в области прав человека, направленного, например, на содействие ратификации договоров о правах человека, обзор и изменение законодательства на предмет надлежащего обеспечения защиты прав человека и организацию просвещения судей, полицейских, адвокатов и работников тюремной администрации в вопросах прав человека. Важной мерой укрепления доверия могло бы стать создание авторитетных, независимых и беспристрастных национальных правозащитных учреждений, и его следует подкреплять развитием исконно существующих неправительственных правозащитных организаций и учреждений. Правительства могут обращаться к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека за помощью в подготовке национальных планов действий в области прав человека, создании комиссий по правам человека или реализации целей правозащитного характера. Важное значение имеет воспитание гражданственности силами правительства, неправительственных организаций, средств массовой информации и других; в рамках этого воспитания

следует не только знакомить людей с существующими у них как у граждан и имеющимися в их распоряжении средствами правовой защиты, но и разъяснять обязанности гражданина.

74. Необходимым элементом защиты прав человека является гарантия справедливости и беспристрастности правоприменительной деятельности. Это требует уважения автономности, неприкосновенности и независимости судов и обеспечения справедливости и беспристрастности правоприменительных действий полиции и служб государственной безопасности. Если отдельные лица или группы, включая представителей государственной власти, могут действовать безнаказанно и избегать наказания, то над гражданами будет довлеть страх произвольного ареста и задержания. Если закон применяется лишь избирательно и с особой суровостью по отношению к определенным группам, то это порождает возмущение и создает почву для ответного насилия. Укрепление судебных институтов — это весьма важное направление, на котором международное сообщество может помочь африканским странам в содействии благому управлению.

#### **Содействие транспарентности и подотчетности в сфере государственного управления**

75. Коррупция — это серьезная проблема, существующая во всем мире. Она сильнейшим образом мешает развитию Африки и сбивает его с правильного пути. Решение проблемы коррупции требует принятия мер как в отношении взяткодателя, так и в отношении взяткополучателя. Я приветствую недавнюю инициативу Организации экономического сотрудничества и развития, призванную уменьшить возможности для коррупции при производстве закупок, финансируемых за счет средств, выделяемых по линии помощи. Я также приветствую подписание Конвенции о борьбе со взятничеством иностранных государственных должностных лиц в международных деловых операциях, которая обязывает подписавшие стороны принимать законодательство об определении взятничества и предусматривать наказание за него. Это важные первые шаги, однако все равно необходимо сделать гораздо больше. Правительствам африканских стран особенно необходимо жестко подойти к данному вопросу и придать борьбе с

коррупцией по-настоящему приоритетный характер. Если этого не сделать, то цена такого бездействия окажется очень высокой: утрата ресурсов, потеря иностранных инвестиций, искажение процесса принятия решений и падение общественного доверия. Я призываю страны, осуществляющие Конвенцию, договориться о графике скорейшего принятия законодательства, а ОАЕ — разработать к 2000 году единообразную Африканскую конвенцию о поведении государственных должностных лиц и транспарентности государственного управления.

#### **Укрепление административного потенциала**

76. Благое управление требует также эффективного распоряжения ресурсами. Поэтому для системы Организации Объединенных Наций и правительств африканских стран совершенствование руководства государственным сектором в Африке должно сохранять высокоприоритетный характер. Предпринимаемые в настоящее время усилия охватывают множество секторов и осуществляются на многих уровнях. Особую роль надлежит сыграть бреттон-вудским учреждениям, особенно в работе с африканскими странами над реформированием государственных институтов в финансовом секторе и над поддержкой разработки транспарентных экономических и регламентационных процедур и методов. Наличие сильного центрального банка, эффективного таможенного ведомства и правильно руководимых регламентационных правительственных институтов — это жизненно важные необходимые условия достижения стабильных макроэкономических показателей и укрепления доверия инвесторов.

#### **Укрепление демократического управления**

77. Демократическое управление помогает гарантировать политические права, защитить экономические свободы и создать обстановку, в которой способны процветать мир и развитие. Сегодня как никогда ранее страны всего мира стремятся к созданию плюралистических систем правления, в которых политические руководители избираются волей большинства на установленный срок и осуществляют свою власть в установленных законом пределах. Это — весьма отрадная тенденция, которая является для будущего Африки хорошим предзнаменованием: ведь при отсутствии подлинно демократических институтов группы, отстаивающие разные интересы, склонны к тому,

чтобы пытаться разрешить свои разногласия путем конфликта, а не согласования.

78. Демократизация дает людям возможность участвовать в жизни общества. Ее важность невозможно переоценить, ибо установление прочного мира и достижение устойчивого развития возможны лишь в том случае, если люди сознают, что у них действительно есть свое место в обществе. Важнейшее значение имеет обеспечение осознания людьми своей представленности в политической жизни своего общества, и в Африке демократизация нередко может опереться на исконно существующие позитивные структуры и на традиционные способы всенародного управления. Одно из центральных мест в усилиях по демократизации в Африке и во всем мире занимают выборы, и на них следует и впредь обращать большое внимание. Однако при этом выборы должны быть частью долгосрочного курса, ведущего к укреплению национальных институтов и демократических процессов. Реальным испытанием для процесса демократизации является не организация первых выборов, а обеспечение проведения вслед за этими первыми выборами других в соответствии с согласованным графиком.

#### **В. Устойчивое развитие**

79. Развитие является одним из прав человека и основной долгосрочной целью всех африканских стран. Развитие также имеет определяющее значение для перспектив снижения масштабов конфликтов в Африке. Ряд африканских государств добился в последние годы неплохого прогресса на пути к устойчивому развитию. Однако другие за это еще борются. Низкие показатели экономической деятельности или неравномерное развитие породили в некоторых государствах почти перманентный экономический кризис, значительно усилив внутреннюю напряженность и существенно снизив их способность преодолевать эту напряженность. Осуществление во многих африканских странах болезненных программ структурной перестройки приводит к значительному сокращению социальных затрат и к обусловленному этим сокращению масштабов предоставления многих из самых основных социальных услуг. Потенциал для конфликта очевиден, тем более когда при этом складывается представление, что некоторые группы не получают справедливой доли уменьшающихся ресурсов.

80. Хотя экономический рост не гарантирует стабильности, удовлетворения или социального мира, без роста невозможно устойчивое увеличение семейных или государственных расходов, частных или государственных инвестиций, масштаба услуг по здравоохранению или социальному обеспечению. Базовая стратегия достижения устойчивого развития на основе экономического роста в настоящее время прочно закрепилась. Основные компоненты этой стратегии включают: макроэкономическую стабильность и стабильные условия для инвестиций; интеграцию в международную экономику; опору на частный сектор как на движущую силу экономического роста; долгосрочные прямые иностранные инвестиции, особенно в поддержку видов деятельности, ориентированных на экспорт; надлежащие капиталовложения в такие сферы развития человеческого потенциала, как здравоохранение и образование; справедливую и надежную правовую структуру; и поддержание базовой физической инфраструктуры. Однако несмотря на широкий консенсус в вопросе о том, какими путями следует добиваться развития и экономического роста, в Африке достичь быстрого прогресса было трудно отчасти из-за неудачной политики, проводившейся в прошлом многими африканскими странами, а отчасти из-за сложной международной экономической обстановки, в которой им, как правило, приходится действовать.

#### **Создание позитивных условий для инвестиций и экономического роста**

81. Создание позитивных условий для инвестиций. Для достижения поступательного экономического роста африканские страны должны создать и поддерживать условия, благоприятствующие инвестиционной деятельности. Мировую экономическую систему характеризует сильная конкуренция и опора на рынок, а Африка в последние годы во многом оказывалась на последнем месте среди крупных получателей долгосрочных прямых иностранных инвестиций. Следует также подчеркнуть важность инвестирования в мелкие и средние предприятия, поскольку такие предприятия являются в Африке важным источником трудоустройства и на их долю приходится значительная часть ВВП континента. Для того чтобы Африка могла принять полноправное участие в глобальной экономике, должны быть проведены политические и экономические реформы. Они должны включать

предсказуемость в политике, дерегулирование экономики, открытость для торговли, рационализацию налоговых структур, адекватную инфраструктуру, транспарентность и подотчетность, а также защиту имущественных прав.

82. Проведение необходимых реформ. Многие правительства находятся в процессе успешного осуществления необходимых реформ, а некоторые уже добились благодаря им более высоких темпов роста. Другие продолжают работать над этим, а некоторым еще предстоит завершить первый раунд экономических реформ, которые включают укрепление бюджетно-финансовой системы, осуществление программ приватизации и дерегулирования, либерализацию торговли и реализацию курса на поощрение инвестиций в человеческий капитал и экономические инфраструктуры. Эти реформы необходимо осуществить безотлагательно. Они должны сопровождаться решительными усилиями по искоренению коррумпированной практики и другими реформами гражданской службы, которые позволят повысить способность правительства выполнять свои функции.

83. В долгосрочном плане успех может быть достигнут только в том случае, если правительства африканских стран обладают политической волей к тому, чтобы не просто провозгласить разумную экономическую политику, но и настойчиво проводить ее до тех пор, пока не будет сформирована прочная экономическая база. Это произойдет только в том случае, если у общественности будет более полное понимание требуемых мер и если эти меры будут пользоваться широкой политической поддержкой. Поэтому я настоятельно призываю к созыву в тех странах, где требуется серьезная перестройка, национальных конвентов по экономической перестройке и реформе — для рассмотрения и разъяснения необходимости структурной перестройки и вероятных последствий различных ее аспектов. Эти конвенты могли бы, кроме того, предложить изменения, которые следовало бы внести с учетом местных условий.

84. Привлечение внимания к прогрессу и новым возможностям. Там, где достигается прогресс, об этом следует публично заявлять. Практически ни в одном из крупных инвестиционных справочников нет информации по Африке. Со своей стороны, я намерен проводить в сотрудничестве с генеральным

секретарем ОАЕ регулярные встречи с ведущими представителями деловых кругов из разных районов мира для обсуждения с ними путей поощрения крупномасштабных долгосрочных инвестиций в те африканские сектора, которые содействуют росту. Особое внимание я намерен уделять межстрановым инфраструктурным проектам и проектам освоения совместных природных ресурсов, как это предусматривается в Абуджийском договоре о создании Африканского экономического сообщества. На основе этих консультаций я буду рекомендовать правительствам отдельных стран, системе Организации Объединенных Наций и другим учреждениям осуществление соответствующих последующих мер.

#### **Акцент на социальное развитие**

85. Слишком часто большинство населения развивающегося мира находится, как представляется, в стороне от процесса развития, вместо того чтобы быть его главным объектом. В конечном счете все стратегии развития следует оценивать по той пользе, которую они приносят большинству граждан, а ценность той или иной тактики развития определять по тому, насколько она способствует достижению этой цели. Правительствам следует пересматривать свои приоритеты и свои решения по вопросам распределения, ориентируясь при этом на удовлетворение основных человеческих потребностей и делая акцент прежде всего на сокращении масштабов нищеты. Международному сообществу необходимо работать на благо социального развития, используя все имеющиеся в его распоряжении инструменты, и обеспечивать при этом, чтобы повышение внимания к вопросам социального развития сопровождалось увеличением объемов финансовых средств, выделяемых на усилия по борьбе с нищетой и на нужды социального развития.

86. Инвестирование в людские ресурсы. Насколько инвестиции в материальные активы необходимы для генерирования экономического роста, настолько и инвестиции в людские ресурсы должны признаваться в качестве не просто побочного продукта экономического роста, а одной из движущих сил развития. Инвестиции в развитие человеческого потенциала являются вложением средств в долгосрочную конкурентоспособность и представляют собой необходимый компонент

стабильного и идущего вперед общества. Образование, например, не только расширяет выбор возможностей для трудоустройства и повышает квалификацию, но и позволяет человеку делать более широкий, оптимальный и просвещенный выбор во всех аспектах жизни, здоровья и культуры. Техническая и профессиональная подготовка закладывает необходимый фундамент для приобретения навыков и для совершенствования, адаптации или смены этих навыков, с тем чтобы они лучше соответствовали меняющимся потребностям человека и общества.

87. Приоритеты в сфере здравоохранения. Африка стоит перед лицом все более серьезного кризиса в области здравоохранения, который может иметь серьезные последствия и для развития. Это результат усиления негативного воздействия таких эндемических заболеваний, как малярия, а также нового распространения таких заболеваний, как туберкулез и полиомиелит, и продолжения опустошительной волны эпидемии ВИЧ/СПИДа. Гибель многих людей можно было бы предотвратить с помощью вакцинации или эффективных профилактических мероприятий и посредством направления ресурсов на совершенствование санитарии и первичного медико-санитарного обслуживания. Если говорить о ВИЧ/СПИДе, то две трети инфицированных во всем мире людей сосредоточено в странах Африки к югу от Сахары. Имеются новые способы лечения, позволяющие весьма существенно уменьшить риск передачи ВИЧ-вируса беременной матерью своему еще не родившемуся ребенку; значительные результаты принесло бы и улучшение просвещения в вопросах того, как предотвратить передачу заболевания. Я призываю Африку и международное сообщество поставить перед собой новую цель — снизить уровень смертности от поддающихся лечению и профилактике заболеваний — и настоятельно призываю также рассмотреть вопрос об использовании на эти цели чрезвычайных и гуманитарных ресурсов. Я обращаюсь с призывом организовать крупные дополнительные исследования, посвященные новым способам профилактики и лечения таких заболеваний, как малярия, которая ежегодно убивает в Африке миллионы людей (многие из них — дети и младенцы). Я настоятельно призываю фармацевтическую индустрию вместе с африканскими странами и Всемирной организацией здравоохранения заняться разработкой графика



предоставления Африке менее дорогостоящего доступа к лекарствам, позволяющим спасти больных и повысить их жизненный тонус, включая лекарства для лечения ВИЧ/СПИДа.

88. Акцент на социальную справедливость. Искоренение нищеты требует такого развития, в рамках которого доступ к благам экономического прогресса имеют как можно более широкие слои населения, а не исключительно определенные районы, сектора или группы населения. Экономический рост сам по себе не обеспечивает равноправного распределения благ, защиту бедноты и наиболее уязвимых слоев населения или работу над повышением равенства возможностей. Для того чтобы развитие и экономический рост приводили к положительным результатам, а общество развивалось сбалансированно, жизненно необходимо уделять внимание социальной справедливости. Если на начальное образование затрачивается лишь малая толика выделяемых на образование ресурсов, в то время как миллионы людей остаются необразованными и неграмотными, и если на первичное медико-санитарное обслуживание и учреждения уходит лишь малая толика затрат на здравоохранение, в то время как миллионы людей страдают легко поддающимися лечению или профилактике заболеваниями, то в развитии мало смысла. Если средства социальной защиты имеются только у городского меньшинства, а отсутствие доступа для всех означает на практике бесправие, то о развитии можно говорить лишь условно. Если экономические возможности сосредоточены исключительно в городских центрах, а жизнь в сельской местности все более ухудшается и разрушается, то ценой перемен будут неурядицы и социальная дезинтеграция. Приоритеты в области развития и расходов должны иметь широкую базу, справедливый характер и ориентацию на широкие слои населения.

89. Ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин. Вложение средств в развитие способностей женщин и расширение их возможностей, позволяющее им реализовывать свой выбор, — это жизненный и надежный способ содействовать экономическому и социальному развитию. Равенство мужчин и женщин в правах, возможностях и доступе к ресурсам — это основополагающее требование. Необходимо принимать меры по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек.

Необходимо выявлять и устранять с помощью всеобъемлющей реформы политики институциональные барьеры, препятствующие осуществлению равноправия. В некоторых странах замужние женщины по-прежнему находятся под постоянной опекой своих мужей и не имеют права распоряжаться имуществом. Обеспечение равенства мужчин и женщин перед законом — прежде всего в вопросах собственности, наследования и развода — является в ряде африканских стран настоятельной необходимостью. Я решительно призываю все страны, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, причем ратифицировать ее без оговорок.

### **Реорганизация международной помощи**

90. Осуществление долгосрочных программ международной помощи в Африке не обеспечило достижения целей в области развития, ради которых они были созданы. В последние годы отмечается резкое сокращение предоставляемой Африке помощи. Эта тенденция не способствует, а, наоборот, препятствует предпринимаемым Африкой усилиям по реализации осуществляющихся в настоящее время по всему региону нелегких экономических и политических реформ. Необходимо довести объем помощи до надлежащего и эффективного уровня. Параллельно с этим следует реорганизовать помощь в целях развития, переориентировав ее на осуществление деятельности в областях, дающих высокую отдачу, и уменьшение зависимости. Нужно уделять внимание как средствам передачи помощи, так и ее целям. Следует отметить, что, например, из-за того, что водоснабжению в городах уделяется больше внимания, чем обслуживанию сельского населения, в сельские районы или на осуществление недорогостоящих программ в интересах широких слоев населения направляется менее 20 процентов средств, выделяемых по линии помощи на услуги по водоснабжению и санитарии. Поскольку высшему образованию придается большее значение, чем начальному, на начальное образование расходуется менее 20 процентов ресурсов, выделяемых по линии помощи на цели образования. Поскольку городским больницам уделяется больше внимания, чем первичному медико-санитарному обслуживанию, на цели первичного медико-санитарного обслуживания и нужды соответствующих учреждений выделяется лишь около 30 процентов помощи, перечисляемой на цели здравоохранения.

91. Кроме того, необходимо критически проанализировать способ оказания технической помощи. Техническая помощь первоначально была задумана как средство уменьшения разрыва в техническом потенциале промышленно развитых и развивающихся стран путем ускорения процесса передачи знаний, навыков и опыта и развития тем самым национального потенциала. В некоторых случаях эта цель была достигнута, однако во многих других случаях оказание технической помощи имело диаметрально противоположный эффект: не раскрыло национальный потенциал, а сдержало его развитие. Как отмечается, сегодня, спустя более чем 40 лет после начала осуществления программ

технической помощи, 90 процентов из 12 млрд. долл. США, ежегодно расходуемых на оказание технической помощи, по-прежнему тратится на привлечение иностранных специалистов, несмотря на то, что сейчас в странах имеются собственные национальные эксперты во многих областях.

92. В соответствии с перечисленными выше целями я призываю немедленно рассмотреть вопрос о том, как наилучшим образом реорганизовать международную помощь в целях уменьшения зависимости, содействия достижению главных целей социального развития, таких, как снабжение чистой питьевой водой, обеспечение элементарной грамотности и первичного медико-санитарного обслуживания, и активизации усилий по укреплению экономического положения африканских стран и повышению их конкурентоспособности. Прежде всего я призываю всех доноров попытаться обеспечить, чтобы по меньшей мере 50 процентов выделяемой ими помощи африканским странам расходовались в Африке, и предоставить широкой общественности более легкий доступ к информации о расходовании выделяемых по линии помощи средств. Выделение большего объема помощи на развитие инфраструктуры в Африке — включая строительство автомобильных и железных дорог, развитие потенциала в области телекоммуникаций, компьютерных систем и портовых сооружений — дало бы ощутимый эффект и одновременно привело бы к расширению возможностей трудоустройства, накоплению опыта и генерированию доходов в самих африканских странах.

### **Уменьшение бремени задолженности**

93. Неприемлемо тяжелое бремя задолженности. Многие государства в Африке не располагают финансовым капиталом, необходимым для удовлетворения базовых потребностей и первоочередных нужд. Это один из главных по значению кризисов, которые переживают сегодня страны Африки, и он во многом обусловлен проблемой задолженности государственного сектора африканских стран. Многие африканские страны не располагают базовыми ресурсами для удовлетворения неотложных потребностей в случае усиления напряженности или возникновения угрозы конфликта. В 1995 году внешняя задолженность стран Африки составляла в общей сложности 328,9 млрд. долл. США, причем примерно 45 процентов этой суммы приходилось на

задолженность по официальным двусторонним кредитам, 30 процентов — на задолженность по официальным многосторонним кредитам и 25 процентов — на долг коммерческим кредиторам. Обслуживание этого долга в полном объеме потребовало бы от африканских стран перечисления донорам и внешним коммерческим кредиторам более 60 процентов (86,3 млрд. долл. США) получаемых ими экспортных поступлений в объеме 142,3 млрд. долл. США. На деле африканские страны в целом фактически перечисляют донорам и внешним коммерческим кредиторам более 17 процентов (25,4 млрд. долл. США) совокупного объема своих экспортных поступлений, а 60,9 млрд. долл. США ежегодно накапливается в виде непогашенной просроченной задолженности.

94. Необходимость принятия дополнительных мер в отношении задолженности. Устранение угрозы, которую неприемлемо тяжелое бремя задолженности представляет для экономической безопасности и долгосрочной стабильности Африки, требует от международного сообщества принятия всеобъемлющих и решительных действий. Принимаемые международным сообществом меры по облегчению бремени задолженности должны стимулировать и подкреплять экономические реформы. Они должны быть организованы таким образом, чтобы не подрывать способность стран Африки привлекать в будущем инвестиции, а, наоборот, укреплять эту способность путем освобождения осуществляемой в настоящее время деятельности от тяжкого наследия прошлого. Перспективным шагом является выдвинутая недавно инициатива в отношении бедных стран с крупной задолженностью. В основе этой инициативы лежит следующий принцип: после осуществления бедными странами согласованных на международном уровне программ реформ международное сообщество облегчает бремя задолженности этих стран до уровня, который не тормозит более их экономический рост и развитие. Однако результаты осуществления этой инициативы оказались разочаровывающими. В настоящее время ее критериям удовлетворяют лишь четыре страны Африки.

95. Достижение существенного прогресса в облегчении непомерного бремени задолженности потребует принятия согласованных политических действий на самом высоком уровне. Очевидно, что достижения Африки в области развития слишком

незначительны в сопоставлении с накопившимся на сегодняшний день бременем задолженности. Африка не может не нести часть ответственности за сложившееся на сегодняшний день бедственное положение в области задолженности, однако международному сообществу также следует признать свою роль в возникновении этой проблемы. Предоставлявшиеся во время «холодной войны» двусторонние и многосторонние займы нередко увязывались в первую очередь с геополитическими приоритетами и представляли собой плату за политический мир и стабильность в областях, интересующих сверхдержавы или их главных союзников. Во многих случаях двусторонние займы предоставлялись для того, чтобы африканские страны могли расходовать значительные средства на военные нужды. Иногда на правительства самых разных стран Африки оказывалось давление с целью заставить их согласиться на получение широкого комплекса займов, в которых они не нуждались и которые они не могли продуктивно использовать. Во многих случаях не предпринималось никаких или почти никаких попыток обеспечить подотчетность по произведенным расходам, несмотря на то, что у кредиторов были серьезные основания полагать, что значительные суммы могут быть использованы не по назначению или расхищены.

96. Рамки действий в области задолженности. Организация африканского единства призвала достичь на международном уровне договоренности в отношении урегулирования всего объема долговых обязательств беднейших стран в разумно короткие сроки в контексте осуществляемых в Африке общих экономических реформ. Я настоятельно призываю с максимальной серьезностью отнестись к этому призыву помочь странам Африки освободиться от оков долга. Я также призываю немедленно сделать два шага в этом направлении. Во-первых, я призываю все страны-кредиторы конвертировать все не погашенные еще долговые обязательства беднейших африканских стран по официальным двусторонним кредитам в безвозмездные субсидии. Во-вторых, я призываю международные финансовые учреждения существенно облегчить и ускорить доступ бедных стран с крупной задолженностью к механизмам кредитования и обеспечить выделение странам достаточного объема ресурсов для достижения ими высоких темпов поступательного экономического роста и социального развития.

### **Расширение доступа на международные рынки**

97. Доступ на рынки. В настоящее время все страны являются частью международной торговой системы, однако интеграция многих из них в эту систему по-прежнему далека от совершенства, а другие чрезмерно сильно зависят от нестабильности этой системы. Долгосрочный поступательный рост в Африке будет во многом определяться способностью стран Африки диверсифицировать свой экспорт и параллельно с производством сырьевых товаров добиться расширения производства готовой продукции на основе опережающего развития экспорта. Переход к росту на основе опережающего развития экспорта потребует не только устойчивого проведения реформы внутренней политики, подкрепляемой повышением макроэкономической стабильности и облегчением бремени задолженности, но и расширенного и гарантированного доступа на рынки развитых стран, а также укрепления регионального сотрудничества Юг-Юг. Из отраслей обрабатывающей промышленности в Африке более высокой конкурентоспособностью обладают, в частности, агропромышленные предприятия и швейная и текстильная отрасли, импорт продукции которых является для развитых стран весьма болезненным с политической точки зрения вопросом. Хотя в ходе Уругвайского раунда международных торговых переговоров средний уровень таможенных пошлин, защищающих рынки сбыта крупнейших статей африканского экспорта, был понижен, необходимо добиться более значительного прогресса. Особенно серьезную тревогу вызывает проблема «эскалации тарифов», когда таможенные пошлины на некоторые виды сельскохозяйственных товаров и продукции, являющейся результатом переработки сырья, возрастают пропорционально степени обработки этих товаров до экспорта. Такая практика по сути тормозит и подрывает усилия стран Африки в области развития, и необходимо покончить с ее применением в отношении продукции африканских стран.

98. Развитым странам следует приложить особые усилия для обеспечения доступа конкурентоспособной продукции африканских стран на свои рынки даже в условиях, когда внутренние политические лобби противятся обострению конкуренции. Я настоятельно призываю включить в

повестку дня следующего совещания восьми крупнейших промышленно развитых стран вопрос о ликвидации торговых барьеров в отношении продукции африканских стран в целях выработки единой политики, которую они будут проводить на двусторонней основе и в рамках Всемирной торговой организации.

99. Приспособление к условиям конкуренции в рамках глобальной торговой системы. При оценке прогресса, достигнутого самими африканскими странами в области снижения уровня таможенных пошлин, международному сообществу следует учитывать, как снижение таможенных пошлин может сказаться на уровне бюджетных поступлений, размере бюджетного дефицита, макроэкономической нестабильности и бремени обслуживания долга. Африканским странам потребуются помощь для проведения уже начатых ими программ снижения таможенных пошлин и экономических реформ. Странам Африки потребуются также специальная помощь в связи с введением новых и новейших видов нетарифных ограничений, таких, как новые стандарты в области охраны окружающей среды, здоровья и труда. Многим африканским странам необходимо не только получить более широкий доступ на международный рынок, но и устранить внутренние факторы, ограничивающие их способность использовать существующие возможности, которые открывают соглашения, заключенные в рамках Уругвайского раунда. Международному сообществу следует также направлять свою помощь на развитие производственного потенциала в Африке и повышение конкурентоспособности производственных предприятий на этом континенте.

### **Содействие региональному сотрудничеству и интеграции**

100. К числу важных факторов, сдерживающих расширение экономической деятельности во многих африканских странах, относятся узость рынков, высокий уровень операционных и транспортных издержек и отсутствие достаточных коммуникационных связей. Усиление регионального сотрудничества и интеграции могло бы способствовать ослаблению влияния некоторых из этих препятствий и одновременно дало бы многим странам возможность коллективно достичь целей, которых ни одна из них не смогла бы достичь самостоятельно. Кроме того, чем теснее

экономические связи между государствами-членами субрегиональных или региональных группировок, тем больше усилий эти страны будут, вероятно, прилагать для предотвращения перерастания споров и трений в конфликты. В прошлом усилия, направленные на укрепление региональной интеграции в Африке, подрывались наличием целого ряда политических, организационных и физических ограничений. К числу этих ограничений относятся идеологические разногласия, националистическая политика, неконвертируемость национальных валют, тарифные и нетарифные барьеры, различия в правовых институтах и системах и иногда отсутствие базовой инфраструктуры, такой, как дороги, средства телекоммуникаций и транспорт.

101. Сегодня существует целый ряд важных факторов, благоприятствующих усилиям по развитию регионального и субрегионального сотрудничества. К их числу относятся Абуджийский договор, усилия правительств многих стран по стимулированию развития частного сектора, конвергенция макроэкономической политики в результате принятия во многих африканских странах программ структурной перестройки и общая угроза, которую представляет формирование новых торговых блоков в других регионах мира. Для того чтобы деятельность по развитию сотрудничества стала действительно активной, необходимо добиться еще большей конвергенции и согласования проводимой политики. В число конкретных мероприятий на субрегиональном уровне могли бы войти проекты сотрудничества, объединяющие две страны или более: например, общие зоны экономического предпринимательства, общие проекты в области инфраструктуры или совместная деятельность по развитию туризма. Для активизации экономической деятельности на национальном уровне я призываю африканские страны, действуя при поддержке системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, а также Европейского союза и других организаций, изучить, каким образом можно использовать региональную и субрегиональную интеграцию для укрепления экономической дисциплины и поощрения разумной макроэкономической политики, и содействовать формированию между соседними государствами прочных организационных связей, способствующих укреплению доверия.

102. Я также призываю африканские страны уделять первоочередное внимание разработке

единообразных стандартов в отношении оборудования и объектов, имеющих непосредственное значение для взаимодействия на субрегиональном уровне. Одним из условий достижения значительного прогресса будет также проявление донорами и торговыми партнерами более искренней готовности к оказанию помощи, особенно в области разработки соседними странами общих стандартов и оборудования. Слишком часто заключение преференциальных соглашений с внешними двусторонними партнерами приводит к возникновению множества несовместимых стандартов, технологий и оборудования, что, соответственно, препятствует подлинной интеграции.

#### **Согласование существующих международных и двусторонних инициатив**

103. Координация действий доноров, как многосторонних, так и двусторонних, имеет важное значение, и этот аспект необходимо постоянно держать в поле зрения, пока оказываемая Африке помощь не позволит добиться более значительных, чем в прошлом, успехов в борьбе с нищетой и в стимулировании экономического роста. Для того чтобы эта деятельность носила конструктивный характер, она должна охватывать не только помощь, предоставляемую международными финансовыми учреждениями, но и двустороннюю помощь, которая заведомо является крупнейшим компонентом всей международной помощи в целях развития. В последние годы был выдвинут ряд важных многосторонних инициатив, направленных на укрепление мира и развития в Африке. К ним относятся Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и ее имплементационный компонент — Особая общесистемная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке, Токийская международная конференция по развитию в Африке, Программа действий Организации Объединенных Наций для наименее развитых стран на 90-е годы и Обязательство 7 Копенгагенской декларации о социальном развитии. На нынешнем этапе необходимо, действуя в духе предлагаемых мною реформ, внимательно проанализировать эти инициативы и обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций и ее фонды и программы эффективно действовали сообща, а также в сотрудничестве с правительствами и общественными силами африканских стран, донорами и неправительственными организациями.

## V. Мобилизация необходимой политической воли

104. При наличии достаточной политической воли — у стран Африки и у международного сообщества — процессу укрепления мира и развития в Африке можно придать новый импульс. Африка — древний континент. Его земли достаточно богаты и плодородны, чтобы обеспечить надежную основу для процветания. Населяющие его народы достаточно горды и трудолюбивы, чтобы воспользоваться открывающимися перед ними возможностями. Я убежден в том, что африканцы обладают всем необходимым: выносливостью, решимостью и политической волей. Африка сегодня пытается изменить положение к лучшему, и во многих областях эти усилия начинают приносить плоды. Кровавые побоища и трагедии, характерные для некоторых районов Африки, не должны заставлять нас забывать о позитивных изменениях или игнорировать достигнутые результаты.

105. Меры, которые должны принять африканские страны. При наличии политической воли даже красивые обещания могут быть реализованы на практике. Без нее даже самые благородные устремления будут обречены на неудачу. Особого внимания заслуживают три области. Во-первых, Африка должна продемонстрировать политическую волю ориентироваться на политические, а не на военные средства решения проблем. Необходимо защищать демократические каналы отстаивания законных интересов и выражения несогласия, а также уважать и закреплять в конституционных формах политическую оппозицию. Во-вторых, Африка должна мобилизовать волю, чтобы серьезно отнестись к идее благого управления: обеспечить уважение прав человека и законности, укрепить демократизацию и поощрять транспарентность и развитие потенциала государственного управления. Если Африка не оценит по достоинству идею благого управления, она не сможет покончить с реальными конфликтами и угрозами их возникновения, которые сегодня столь очевидны. В-третьих, Африке следует начать и последовательно осуществлять различные реформы, необходимые для стимулирования экономического роста. Долгосрочного успеха можно добиться лишь в том случае, если у правительств африканских стран окажется достаточно политической воли для

перехода к разумной экономической политике и ее настойчивого проведения до тех пор, пока не будет сформирована прочная экономическая база.

106. Меры, которые должно принять международное сообщество. Международное сообщество также должно продемонстрировать политическую волю. В тех случаях, когда международное сообщество полно решимости изменить сложившееся положение, его действия доказывают, что быстрое и кардинальное преобразование возможно. В отношении Африки международное сообщество должно сейчас мобилизовать политическую волю для осуществления вмешательства в тех областях, где оно может оказать реальное влияние, и направления инвестиций в те области, где необходимы ресурсы. Нужны новые источники финансирования, но не менее необходимы и более эффективное использование существующих ресурсов и реализация мер в области торговли и задолженности, которые позволили бы Африке генерировать и более рентабельно реинвестировать свои собственные ресурсы. Необходимо принять конкретные меры, поскольку подлинным мерилom приверженности международного сообщества делу Африки будут не слова, а дела. Для достижения существенного прогресса потребуются уделение международным сообществом неослабного внимания на самом высоком политическом уровне на протяжении ряда лет. Для сохранения импульса, приданного деятельности в поддержку Африки, я призываю Совет Безопасности раз в два года проводить заседание на уровне министров для оценки предпринятых усилий и требуемых мер. Я также настоятельно призываю рассмотреть возможность проведения в ближайшие пять лет совещания Совета Безопасности на высшем уровне, которое было бы посвящено этому вопросу.

## VI. Заключение

107. В настоящем докладе я попытался изложить четкий и добросовестный анализ источников конфликтов в Африке и причин их сохранения. Я рекомендовал реалистичные и выполнимые меры и задачи, которые должны позволить уменьшить масштабы конфликтов и со временем способствовать построению прочного и длительного мира. Я настоятельно призвал африканцев и жителей других континентов мобилизовать

политическую волю, чтобы справиться с проблемой, решать которую мы должны сообща. Давно прошли те времена, когда кто-либо мог утверждать, будто он не знал, что происходило в Африке или что нужно было делать для достижения прогресса. Прошли также те времена, когда ответственность за осуществление изменений можно было переложить на плечи других. Эта ответственность лежит на всех нас. Организация Объединенных Наций готова сыграть свою роль в этом отношении. Это также должны сделать весь мир и Африка.

---